

Lähes puolen miljoonan koululaisen mielenosoitus NYn koululaitosta vastaan

464,362 New Yorkin yleisten koulujen oppilasta oli maanantaina poissa kouluista mielenosoituksiksi kaupungin kouluissa vallitsevaa rotuerottelua vastaan

NEW YORK — Kansalaisoikeuksia ajavien järjestöjen johtajat järjestivät maanantaina New Yorkin kaupungin koululaitosta vastaan suunnatun jättäjämielisen mielenosoituksen sen koulusysteemin valittavan rotuerottelun vuoksi. Virallisen ilmoituksen mukaan nousi maanantaina kouluista poissa olleiden oppilaiden lukumäärä 464,362 oppilaaseen. Muuan mielenosoituksen johtajista lausui, että oppilaiden kouluista pois jääminen ei tapahtunut "lumisateen vuoksi". New Yorkin kaupungin yleisissä kouluissa olevien oppilaiden määrä nousee yhteen miljoonaan.

Kansalaisoikeuksia ajavien järjestöjen johtajat pitivät maanantaina koulublokkia kaikilla toiveet ylittäneenä historiallisena tapahtumana. Heidän taholta lausuttiin, että jos New Yorkin koululautakunta jättää edelleen huomioimatta heidän vaatimuksensa koulujen rotuerottelun lopettamisesta niin he tulevat järjestämään uusia mielenosoituksia mahdollisesti jo kuukauden kuluessa.

"Vastuuntuntomuutta"

Koululautakunnan puheenjohtaja James Donovan lausui järjestetystä mielenosoituksesta, että hänen mielestään asialle tuotettiin vain vahinkoa osoittamalla tämäntapaista vastuuntuntomuutta.

Suurin osa maanantaina NY:n kouluista poisjääneistä oppilaista oli neekereitä ja puertoricolaisia, joihin yhtyi joillakin alueilla mel-

koisesti valkoihoisia. Mielenosoituksen yhteydessä ei sattunut mitään mellakoita eikä häiriöitä.

HONGKONG — Kommunistien liina esitti eilen voimakkaan syytöksen Neuvostoliiton pääministeri Khrushchevia kohtaan väittäen, että Khrushchev pyrki hallitsemaan maailmaa solmimalla uusia Yhdysvaltoihin. Peking varoitti, että NL:n pääministerin on luovuttava pyrkimästä ystävällisiin suhteisiin Lyndon B. Johnsonin hallituksen kanssa, jos Kremli toivoo kommunistisen maailman eheytymistä.

LONTOO — Englannin konservatiivisen puolueen parlamenttiryhmän piirissä on vahvistunut käsitys, jonka mukaan pääministeri sir Alec Douglas-Home määrää parlamenttivaalit ensi kesäsi, ja lähinnä arveltiin vaalipäiväksi kesäkuun yhdeksättöksi.

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

WASHINGTON — Presidentti Lyndon B. Johnson antoi tänään kongressille kaksi lakiesitystä, joiden ensisijaisena tarkoituksena on turvata kuluttajien etuja. Toinen lakiesityksistä pyrkii suojelemaan kuluttajia tarvikkeiden pakkauksissa esiintyvistä teksteistä, joiden tarkoituksena on kuluttajien pettäminen. Toinen lakiesitys kohdistuu säännöksiin, joilla vähittäismaksuista ostava kuluttaja saisi selvästi tietää maksamansa koron todellisen määrän.

AMARILLO, Texas — Teksasin kuvernööri John Connally määräsi kansalliskaartin joukkoja Amarilloon sen jälkeen kun kaupunki oli pakko julistaa poikkeustilaa lumimyrskyn aiheuttamien vaikeuksien vuoksi. Amarillon keskikaupungilla mitattiin safaneen lumen määräksi 10 tuumaa. New Mexicossa, Coloradossa, Oklahomassa ja Kansasissa satoi erällä paikoin lunta 22 tuumaa ja kinosten korkeuden ilmoitettiin erällä alueella nouseen jopa yhdeksän jalan korkuiksi.

INNSBRUCK, Itävalta — Neuvostoliitto saavutti kaksoisvoiton ampumahiihdossa. Kolmannen sijan vei Norjan edustaja Olav Jordet. Yhdysvaltain ampumahiihtojoukkueen jäsenet olivat suurimmaksi osaksi puolustusvoimiin kuuluvia. Heistä ei kukaan sijoittunut 10 parhaan joukkoon. Paras amerikkalainen oli Charlie Akers Mainesta, joka tuli 16. Suomalaisittynyt Peter Lahdenperä Coloradosta, sijoittui 36:ksi.

GROTON, Conn. — Yhdysvaltain 53. atomisukellusvene Easimir Pulaski, joka kykenee ampumaan Polaris-ohjuksia on laskeutunut vesille Grotonissa. Alus on saanut nimensä nuoren puolalaisen kreivin mukaan, joka oli sankari Yhdysvaltain itsenäisyystaistelussa. Yhdysvallat laski tammikuussa 1954 Grotonissa vesille ensimmäisen atomisukellusveneen, US. Nautiluksen.

WASHINGTON — Mrs. Lee Harvey Oswald antoi maanantaina presidentti Kennedyn murhaa tutkivalle erikoiskomitealle tietoja, joista komitea ei ole oletettavasti ollut aikaisemmin perillä. Komitean puheenjohtajana toimiva U.S. korkeimman oikeuden ylituomari Earl Warren ei kumonnut eikä vahvistanut erään lakimiehen lausuntoa, että Mrs. Oswald antoi komitealle tietoja, joita voidaan pitää uusina verrattuna tähän mennessä kerättyihin tietoihin.

LEOPOLDVILLE — Kongossa toimivat kommunistien johtamat alkuasukkaat ampuivat nuolilla alas YK-joukkojen helikopterin sen ollessa kuljettamassa kahdeksaa nunnaa turvan terrorismin hyökkäyksen alaisella alueella. Nuolen sanotaan katkaisseet helikopterin öljyjohtoon, jonka vuoksi helikopterin oli pakko laskeutua. Helikopterin miehistö ja siinä olleet nunnat kuljetettiin turvaan toisella helikopterilla.

MONTGOMERY — Alabaman valtie on todennut, että tupakkaa koskevat valtion verotulot ovat alentuneet 12,42 prosentilla tammikuussa. Tämän sanotaan johtuneen liittohallituksen asettaman komitean antamasta raportista, mikä koski tupakanpolton terveydelle aiheuttamista vaaroista.

WASHINGTON — Amerikkalainen kuvasiantuntija C. W. Henderson ennusti, että ensimmäinen miehitetty kuuraketti laskeutuisi kuuheen noin vuonna 1970. USAn ilmailu- ja avaruushallituksen NASAn edustaja Henderson sanoi, että ensimmäinen todellinen ihmisen suorittama kuu valloitusyritys tehtäisiin ehkä vuonna 1972. Matka kestää n. 3 kuukautta. Ensimmäisillä tutkijoilla on mukanaan suojakatos ja eräänlainen telakettuajoneuvo. Henderson sanoi, että miehille täytyy olla luonnollisesti happilaitteet sekä suojakatos että ajoneuvo.

BUDAPEST — Kuten tilastot osoittavat, kuuluu Unkari edelleenkin maihin, joissa syödään hyvin. Vuonna 1963 käytti Unkarissa noin puolet kansantulosta elintarvikkeisiin ja juomiin. Ei täysin luonnollisten tietojen mukaan kulutettiin Unkarissa vuonna 1963 780,000 tonnia leipää, 125,000 tonnia lihaa, 300 milj. l. maitoa, 280 milj. kappaletta kananmunia, 200,000 tonnia sokeria, 400 milj. litraa olutta ja 90 milj. litraa viiniä.

Mr. ja Mrs. Wallace lahjoittivat Fitchburgille 500,000 dollaria



Mr. George R. Wallace ojentaa puolisonsa läsnäollessa lahjashekin Fitchburgin kaupunginjohtajalle George J. Bourquelle ja kaupunginvaltuuston puheenjohtajalle Charles V. Beanille.

Mr. ja Mrs. George Wallace Jr. lahjoittivat tiistaina Fitchburgin kaupungille puolimiljoonaa dollaria uuden kirjaston rakentamista varten. Lahjoitus on suurin yksityinen käteislahjoitus minkä Fitchburgin kaupunki on tähän mennessä saanut. Ilmoitetaan

saan lahjoituksesta Fitchburgin kaupunginjohtajan virkahuoneessa Mr. Wallace viittasi kaupungin 200-vuotisjuhlallisuuksiin ja siihen suuriarvoiseen kulttuurityöhön, mitä kaupunginkirjasto ja sen johtokunta on suorittanut asukkaiden hyväksi. Lahjoitus-

summan katsotaan merkitsevän ratkaisevaa osaa toimenpiteissä, joilla kaupunginkirjaston laajentamista koskevaan suunnitelmaan saadaan liittovaltion varoja. Kustannusarvion ilmoitetaan kokonaisuudessaan nousevan 1 miljoonaan dollariin.

US. sai ensimmäisen kultamitalinsa Innsbruckissa

INNSBRUCK, Itävalta — Terry McDermottista, 23-vuotiaasta michiganilaisesta parturista tuli se henkilö, joka hankki Yhdysvalloille sen ensimmäisen kultamitalin IX talviolympialaisissa Innsbruckissa. Terry McDermott, joka luisteli lainatuilla luistimilla voitti tiistaina 500 metrin pikaluistelun uudella olympiaennätyksellä 40.1 sekuntia. Ennätys oli NLn Grishinin nimissä ja McDermott alitti sen sekunnin yhdellä kymmenysoalla.

Yhdysvallat on tiistaihin mennessä saanut talviolympialaisissa yhden kultaa, yhden hopeaa ja yhden pronssimitalin. Oregonista kotoisin oleva Jean Saubert saavutti naisten suurpujottelulaskussa hopeamitalisijan ja varsinaisessa pujottelulaskussa hän tuli kolmanneksi.

Suomen uutisia

(Suomi-Seura)

Vuoden 1963 valtiopäivät päätettiin eduskuntatalossa

Tavanomaisin menoin päätti tasavallan presidentti Urho Kekkonen vuodenvaihteen yli venyneet v. 1963 valtiopäivät lauantaina 25. 1. Hän kiitti eduskuntaa sen tekemästä työstä mainiten sairausvakuutuslain säätämisen merkittävyyttä koko sosiaalipolitiikamme alalla. Hän piti toivottavana, että liikevaihtoveron uudistukseen liittyvät odotukset toteutuisivat, vaikka siirtymäajan vaikeuksia tulee esiintymään.

Eduskunnan ja monien vaikeuksien jälkeen aikaansaadun enemmistöhallituksen välillä ei yhteistyö valtiotalouden tasapainottamiseksi ole aina ollut tyydyttävä, presidentti totesi. Suhteemme kaikkiin ulkavaltoihin ja erityisesti naapurivaltioihin ovat olleet hyvät, hän sanoi.

Entisten kansanedustajien kirjelmä

Valtiotalouden kriisin perussyynä on ylisuhtautuneita kasvavissa julkisissa menoissa eikä vaikeuksia voida lopullisesti voittaa tilapäisin veronkorotuksin, sanotaan vetoomuksessa, jonka joukko entisiä kansanedustajia on esittänyt hallitukselle ja eduskunnalle. Ainoa tie kestävään tasapainoon on löydettävissä julkisen menotulon kurissapidon avulla, sanotaan vetoomuksessa edelleen.

Kirjelmässä lopuksi esitettiin 25 entistä kansanedustajaa vakavan vetoomuksen hallitukselle toivoen siltä nopeita ja tarmokkaita toimenpiteitä valtiotalouden tervehdyttämiseksi, sekä vetoavat eduskunnan vastuuntuntoon sen käsitellessä hallituksen sille antamia tervettä taloudellista kehitystä edistäviä esityksiä.

Välähdyksiä Innsbruckista

Tiistaina suoritettujen kilpailujen jälkeen on maiden välinen sijoitus mitalien saannin perustalta katsoen seuraava: Neuvostoliitto, Ranska, Suomi, Saksa, Norja, Itävalta ja USA. Kanada on 12. ja Ruotsi 13. sijalla.

Ruotsi voitti Suomen jääkiekossa lopputuloksella 7-0 ja Neuvostoliiton ja Suomen jääkiekkoukkueiden välinen kamppailu päättyi NL:n voittoon numeroin 10-0. Sekä Suomen että USA:n jääkiekkoliijat ovat kumpikin voittaneet yhden ja hävinneet kolme ottelua. NL:lla ja Canadalla on molemmilla 4. voittoa eikä yhtään häviötä, joten he kamppailevat lauantaina jääkiekon kultamitalista.

Canada ja USA:n jääkiekkoliijat iskivät yhteen maanantai-iltana, jolloin Canadian joukkue voitti Yhdysvaltain joukkueen 8 maalilla 6 vastaan. USA:n joukkueen tappio, joka oli kolmas neljästä pelatusta pelistä merkitsee sitä, että USA:n mahdollisuudet Squaw Valleyssä 4 vuotta sitten saavutetun kultamitalin uusimiseen ovat nyt menneet.

4 maalin häviö Tshekkoslovakialle ei ole Suomelle mikään häpeä. Tämä siltäkin huolimatta, että tshekit olivat edellisenä iltana pelanneet raudanlujan ottelun Neuvostoliiton kanssa ja olivat luonnollisesti vielä tuosta pelistä rasittuneita. Tshekkoslovakia voitti siis Suomen jääkiekkoukkueen numeroin 4-0.

NL oli odotetusti ylivoimainen naisten 10 km:n hiihdossa lauantaina. Neuvostoliitto saavutti siinä kolmoisvoiton Ruotsin Britt Strandbergin tullessa 4:ksi. Suomalaisilta ei ollut paljoa toivottukasta, mutta hiihto meni vielä odotettua heikommin kun vahvimpiä suomalaisvalittajia pidetyt Mirja Lehtonen ja Eeva Ruoppa epäonnistuivat. Toini Pöystin ja Senja Pusulan ansiosta tuli sentään 5:s ja 6:s sija.

PARIISI — Ranskan presidentti Charles de Gaulle iski tänään kiilan länsiliittoutuneiden suunnitelmaan, jonka mukaan Kyprokselle olisi lähetettävä 10,000 NATO:n joukkoihin kuuluvaa sotilasta ylläpitämään järjestystä ja estämään tilanteen puhkeamista avoimeksi sodaksi Kreikan ja Turkin välillä. Charles de Gaulle sanoi, että Ranska kieltäytyy lähettämästä NATO:n kuuluvia joukkojaan Kyprokselle.

Valkoinen vaatii sisään pääsyä neekerien collegeen

NEW ORLEANS — Muuan valkoinen opettaja on kääntynyt liittovaltion oikeusistuimen puoleen pyytäen, että oikeus määräisi hänet otettavaksi opiskelijaksi Southern Universityn New Orleansissa toimivaan collegeen, jonka oppilaina on yksinomaan värillisiä.

Mrs. Virginia Cox Welch, joka toimii St. Augustine High Schoolissa opettajana on pyytänyt federaalioikeutta antamaan määräys "hänen ja muiden vastaavassa tilanteessa olevien ottamiseksi po. yliopistoon". St. Augustine korkeakoulu on roomalaiskatolinen, jossa oppilaiden enemmistö on neekereitä. Rotuerottelu lopetettiin koulussa kaksi vuotta sitten.

PÄÄSIHTEERI U THANT KESKEYTTI MATKANSAN NEW YORK — YK:n pääsihteeri U Thant, joka parhaillaan on Afrikassa, on keskeyttänyt virkamatkansa ja palaa takaisin New Yorkiin ollen läsnä YK:ssa heikellä, jolloin Kyproksen tilanne kiristyy edelleen.

MOSKOVA — Venäjän tsaarinen Iivana IV Julman ja Boris Godunovin haudat on löydetty Kremliin palatsin lounaisivessä sijaitsevan kirkon holvien korjaustöiden yhteydessä, ilmoitettiin Moskovasta.

Fitchburgin 200-vuotisjuhlien alkajaiset; kaupungilla vaiherikas menneisyys

Historiallisen Museon suojat osoittautuivat aivan liian ahtaiksi sille väenpaljoudele joka saapui juhliin Fitchburgin 200-vuotisjuhlien alkajaisina viime maanantaina.

Kaupunginjohtaja Bourque lausuttuaan omat tervehdyssanansa juhlijoille kaupungille ja sen väestölle, erikoisesti juhlaan saapuneille, luki presidentti Lyndon B. Johnsonin, kongressin Philip Philibinin ja valtion kuvernööri Peabodyn lähettämät onnitte-lusähkeet.

Lasten kuoro esitti Fitchburgin hymnin, jonka sanat oli kirjoittanut Louis P. Shepherd, musiikin Miss Madeleine Gaylor. Lapset säestivät esitystään hellyttävällä ajottain kelloja, joka antoi miellyttävän vaihtelun esitykselle. Ohjelman esittelyä ja ohjauksista huolehti hymyilevällä tavallaan Mrs. Bigelow Crocker, joka on julkaisemisen johtohenkilö. Tilaisuus oli samalla Fitchburgin Historiallisen Seuran 72. syntymäpäivä.

Yhdysvaltain Kyproksella sijaitseva suurlähetystö pommiattentaatin kohteena

Yksi amerikkalainen loukkaantunut. — Yhdysvaltain hallitus vaatii syyllisten rankaisemista. — Saarella olevia amerikkalaisia naisia ja lapsia ryhdytty evakuoimaan

NIKOSIA, Kypros — Pommi räjähdys vaurioitti tiistai-iltana Yhdysvaltain Kyproksella sijaitsevaa suurlähetystöä, jonka vieraina oli melkein yksinomaan englantilaisia. Yhdysvaltain suurlähettiläs Fraser Wilkins määräsi amerikkalaiset naiset ja lapset evakuoitaviksi saarelta. Aseistetut vartijat asetettiin välittömästi Yhdysvaltain suurlähetystön ja U.S. Information Servicen kirjaston ympärille.

Kaksi pommi räjähti suurlähettiläs Wilkinsin virkahuoneen ikkunan alla repien seinään suuren aukon. Räjähdys aiheuttivat tuhoja myös huoneen sisustukselle. Muuan suurlähetystön edustaja sanoi, että lähetystön puhelinyhteys katkaistiin saman aikaisesti.

Makarios esitti valittelunsa

Yhdysvaltain suurlähettiläs Franser Wilkins kertoi lehtimiehille, että hän oli käynyt Kyproksen presidentin, arkkipiispa Makariosin luona pommiattentaatin johdosta ja arkki-

piispa oli esittänyt hänelle valittelunsa tapahtuneesta. "Koska minulla ei ole enää luottamusta Kyproksen kreikkalaiseen poliisikuntaan niin määräsin aloitettavaksi saarella oleskelevien 1,200 amerikkalaisen naisen ja lapsen evakuoimisen", lausui US. suurlähettiläs.

Kuluneiden kahden vuorokauden aikana Kyproksella on puhjennut saaren kreikkalaisten ja turkkilaisten välillä vakavia le-vottomuksia, joiden yhteydessä ainakin yksi henkilö on saanut surmansa.

Ensimmäinen "avaruuslapsi"

LONTOO — Neuvostoliittolainen naiskosmonautti Valentina Tereshkova, joka parhaillaan vieraili Englannissa, peruttaneen piakkoin kaikki esiintymisensä ulkomailta, valmistautuakseen saatamaan maailmaan ensimmäisen "avaruuslapsen".

Luotettavalta taholta vahvistettiin, että 26-vuotias Valentina, joka on naimisissa kosmonauttimajuri Andrian Nikolajevin kanssa, saa lapsen kesällä.

Defferre de Gaulle vastaehdokkaaksi

PARIISI — Ranskan sosialistinen puolue on nimittänyt Marcellin pormestarin Gaston Defferren viralliseksi ehdokkaaksi Ranskan seuraaviin presidentinvaaleihin.

Puhuessaan 1,500 sosialistiselle valtuutetulle Clichy'ssä pidetyssä ylimääräisessä puoluekokouksessa Defferre kuvasi de Gaulle menettelyä ylipäänsä huonoiksi. — Kuten de Gaulle, hän sanai, me kannattamme kansallista riippumattomuutta. Mutta odottaessamme ranskalaisista ydiniskuvaa vain Atlantin liitto voi tarjota meille tarvitsemamme suojan.

Kansleri Erhardin henkivartija hirttännyt itsensä

DORTMUND, Länsi-Saksa — Liittokansleri Ludwig Erhardin henkivartijoiden päällikkö Ewald Peters hirtti itsensä vankeudessa, jossa hän odotti oikeudenkäynnin alkamista. Petersin epäiltiin osallistuneen juutalaisten joukkomurhamisiin Ukrainassa toisen maailmansodan aikana.

Ewald Peters pidätettiin viime perjantaina, jolloin hän palasi liittokansleri Erhardin kanssa Roomasta. Hän seurasi myös Erhardia tämän vieraillessa Yhdysvalloissa presidentti Johnsonin luona. Peters toimi aikaisemmin liittokansleri Adenauerin henkivartijoiden päällikkönä ja hän oli myös vastuussa presidentti Kennedyn turvallisuudesta viime kesäkuussa tapahtuneen Saksan vierailun aikana.

Fitchburgin 200-vuotisjuhlien alkajaiset; kaupungilla vaiherikas menneisyys

Historiallisen Museon suojat osoittautuivat aivan liian ahtaiksi sille väenpaljoudele joka saapui juhliin Fitchburgin 200-vuotisjuhlien alkajaisina viime maanantaina.

Kaupunginjohtaja Bourque lausuttuaan omat tervehdyssanansa juhlijoille kaupungille ja sen väestölle, erikoisesti juhlaan saapuneille, luki presidentti Lyndon B. Johnsonin, kongressin Philip Philibinin ja valtion kuvernööri Peabodyn lähettämät onnitte-lusähkeet.

Lasten kuoro esitti Fitchburgin hymnin, jonka sanat oli kirjoittanut Louis P. Shepherd, musiikin Miss Madeleine Gaylor. Lapset säestivät esitystään hellyttävällä ajottain kelloja, joka antoi miellyttävän vaihtelun esitykselle. Ohjelman esittelyä ja ohjauksista huolehti hymyilevällä tavallaan Mrs. Bigelow Crocker, joka on julkaisemisen johtohenkilö. Tilaisuus oli samalla Fitchburgin Historiallisen Seuran 72. syntymäpäivä.

Erikoisuutena mainittakoon, että juhlaan oli saapunut Mrs. Julia Maillet, joka täytti samana päivänä 100 vuotta. Hänen henno ja hymyilevä olemuksensa herätti mielenkiintoa. Hänelle kiinnettiin juhlahakka rintaan.

sen kehitykseen, mainiten puheessaan useita henkilöitä, joiden osuus on ollut ratkaisevaa laatua kaupungin kehityksessä.

Fitchburgin, kuten monen muunkin kukoistukseen kohooneen yhdyskunnan syntymäkohdat ovat olleet varsin tuskallisia. John Fitch, jonka mukaan kaupungille annettiin nimi, joutui kokemaan kovaa kohtaloita. Intiaanit ottivat hänet vangikseen, kuljettajan koko perheen, vaimon ja viisi lasta, Canadaan. Yksi lapsista oli niin lujasti köytetty intiaanin selkään että hänen jalansa jäivät rujoiksi lopuksi ikää. Surkealla matkalla vaimo piti useimmat lapsista hengissä ruokkimalla heitä rintamaidolla.

Paluumatkalla vaimo kuoli. John Fitch palasi "Turkey Hillille", kuten paikkaa silloin nimettiin. Hän kirjoitti onnettomuudestaan pitkän selostuksen ja anoi apua yleisistä varoista. Hänelle myönnettiin 8 puntaa, (Jatkuu kuudennella sivulla)

RAIVAAJA

THE PIONEER

TOIMITTAJAT:
Akseli Mattson, Erik Minkinen, Lempi Ikkävalko-Tolva
Puh. Diamond 3-3822

SAVELLISYRJÄLÄ, Manager

Tilaukshinnat Yhdysvalloissa ja Kanadassa:
Vuosikerta \$12.00 — Puoli vuotta \$7.00 — Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$14.00 — 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Second class postage paid at Fitchburg, Massachusetts
Published Monday, Wednesday and Friday except on
holidays, by the Raivaaja Publishing Company,
48 Wallace Ave., Fitchburg, Massachusetts 01421



OUR POLICY
"The purpose of the Association shall be to help preserve the ideals and traditions of our country, the United States of America, to respect its laws and inspire others to respect and obey them, and in all ways to aid in making this country greater and better."

Ranska ja Peking

Ranskan ja sen liittolaisten — erikoisesti Yhdysvaltain ja Englannin — keskinäiset suhteet eivät ole olleet viimeisinä vuosina sellaiset kuin niiden tulisi olla. Ranska esti Englannin liittymästä Euroopan yhteismarkkinajärjestykseen ja nyt de Gaulle aivan kuin Yhdysvaltain kiusallista tunnusti kommunisti-Kiinan hallituksen ja järjestää diplomaattiset suhteet näiden kahden maan välillä.

Ranskan pääministeri on kantanut kaunaa a na vuodesta 1958 lähtien. Ranska kärsi musertavan nöyryyksen toisessa maailmansodassa, mikä ei tietenkään ollut Yhdysvaltain eikä Englannin syy. Se kuitenkin sai tuon ylpeän sotilashenkilön nostamaan Ranskan mainetta kaikella mahdollisella tavalla. Ja kun Yhdysvallat vuoden 1958 seutuvilla ei tunnustanut Ranskaa maailman suurvaltojen tasapuoliseksi kaveriksi, niin se sai de Gaulle eristetyt politiikan etsijäksi. Hänen omantakeisen ydinaseistuksen hankkimisenkin johtui ainakin osalta tästä seikasta.

Ranskan taholta kommunisti-Kiinan tunnustaminen on vain yksi toimenpide, jolla Ranska haluaa Yhdysvalloille muistuttaa, että hänkin ja hänen maansa on olemassa. De Gaulle poliittika Kaakkois-Aasiassa poikkeaa myöskin Yhdysvaltain ja muiden liittolaisten politiikasta. Hän yrittää Vietnamista ym. Kaakkois-Aasian pienistä kansoista saada "puolueettomuusluokkaan" kuuluvia valtioita, ikäänkuin sellainen nykyisin enää on mahdollista. Ei ainakaan täydellisesti. Ja vaikkapa sellainen olisi täysin mahdollistakin, niin jokatapauksessa hänen toimenpiteensä heikentää liittolaisten asemaa Kaakkois-Idässä.

Olipa Yhdysvaltain Kiinan politiikka kuinka kummallisen tahansa, niin tuo Ranskan diplomaattinen ele on isku Yhdysvaltain prestiihille, sillä se suoritettiin aikana jolloin Yhdysvalloilla on suuria vaikeuksia "vapaa maailman" johtamisessa. Niinpä useat havainnoitsijat pitävätkin de Gaulle tempua ajattelemattomana kiusantekona ja näytteenä maailmalle, että kyllä hän ja Ranska voivat kulkea suurissa kysymyksissä omaa tietänsä. Tietysti de Gaullella on myös nikkeli jalan alla.

Yhdysvaltain hallituksen kieltäytyminen antamasta virallista tunnustusta kommunisti-Kiinalle on aiheuttanut arvostelua ulkomaiden ohella myös omassa maassakin. Pekingin nykyiset hallitsijat ovat olleet vallassa jo neljätoista vuotta, eikä sen kukistumisesta ole minikäänlaisia merkkejä olemassa, ei edes toiveajattelulle. Kiinassa kommunistit hallitsevat huolimatta tunnustusta Yhdysvaltain hallitus siitä tai ei. Sitäpaitsi Pekingin hallituksen on tunnustanut tähän mennessä 46 valtakuntaa, joissa neljä NATO:on kuuluvaa maata on ennen Ranskaa tunnustanut. Ranska siis on vasta viides edellämainittu NATO-liiton maista.

Kiinan pitäminen ulkona Yhdistyneistä Kansakunnista aiheuttaa myös arvostelua tässäkin maassa. Erikoisesti nyt kun Kiinan ja Neuvostoliiton välinen ideologinen ristiriita on aikalailla suuri, kommunisti-Kiinan pitäminen YK:n ulkopuolella palvelee enemmän Neuvostoliittoa kuin Länsimaita. Tällainen käsitys muun muassa on Intialla, vaikka se jatkuvasti elää Kiinan Intiaan hyökkäykseen pelonalaisuudessa. Samoin ollaan taipuvaisia uskomään, ettei yksinomaan sotilaallisiin toimenpitein ja voimakeinoin saada voittoa länsimaille Etelä-Vietnamissa, vaan se on suoritettava neuvottelujen kautta, jossa myös kommunisti-Kiina olisi mukana. Aasiassa myös haluttaisiin Yhdysvaltain yrittävän päästä eroon niin Aasian kuin Euroopan kiynän sodan kahleista. Tätä puolta kannatetaan joissakin piireissä tässäkin maassa.

Ranskan Kiinan hallituksen tunnustamisen olettetaan aiheuttavan sen, että yhä useammat maat tunnustavat Pekingin hallituksen ja solmivat diplomaattiset suhteet. Oletetaanpa jo sitäkin, että Pekingin ottaminen Yhdistyneisiin Kansakuntiin saa kannatusta niissäkin piireissä, jotka ovat tähän saakka olleet vastustavalla kannalla. Kuinka pian se tapahtuu on vielä hämärän peitossa.

Ranskan toimenpidettä ei kuitenkaan aivan syliä avoimena otettu Pekingistä vastaan. Tunnustamisen jälkeen Pekingistä ilmoitettiin, että Ranskan on rikottava diplomaattiset suhteensa Formosan hallituksen kanssa. Siihen Ranska kuitenkin vastasi, ettei sellainen tule kysymykseenkään, eikä sellainen edes sopimukseen sisälly. Tätä kirjoittaessa tämä asia on vielä ratkaisematta.

Vapaa maailman kansojen intressit ovat niin ristiriitaiset, ettei pysyväästä ja riittävistä vapaasta yhteisrintamasta synny. Jos joku liittolaismaa joutuu kommunistimielisiin kuuluvien hallitusten kanssa vaikeuksiin, asettavat joko taloudellisia saartoja tai muita, niin toiset maat ei niitä noudata. Kun Yhdysvallat asettivat Kuuban taloudellisen saarron alaiseksi, osa liittolaismaita kiersi saartoja käyttämällä toisia maita välikappaleinaan ja nyt aivan julkisesti alkavat käymään kauppaa Kuuban Castron kanssa. Samoin ei otto a suuntaa kestänyt laukaan Suezin kanavan kriisin aikana, jolloin Englanti, Israel ym. maat turvautuivat aseisiin Egyptin Nasseria vastaan.

"Me Naiset" Lake Worthissa



"Nähdä Napoli ja kuolla" on vanha suomalainen sanonta. Napoli on Italiassa. Lake Worth ja Lantana ovat Floridassa. Ja ne ovat siinä määrin kaunistia ja mielenkiintoista aluetta, että ne nähtävään ihmisen ei ainakaan halua kuolla, vaan päivittäin toivoo pääsevänsä mainituille tienoille toisenkin kerran.

Lake Worthin keskus on tunnetusti Kuusamo. Lantan keskus on Turistiklubi. Ja kummallekin on yhteistä se, että ei kuule muuta kuin suomenkieltä. Viitsäksena on oikeastaan vain että Floridalaisen kauppaamarien lupajassa aurinko ei paista ihan joka päivä, ja toisinaan Raivaaja tulee miten sattuu. Postin kulku Massasta etelään näyttää olevan erään päivän melkein sattuun varassa. Niin sanottua. Mutta seuraava Raivaaja tulee taas varsin tuoreena, niin että mene ja tiedä.

Vietin tuonnottain Lake Worthissa muutaman päivän ja ristin sen mielelläni Pikku Suomeksi. Sehän se nimittäin on. Eikä ihan pienikään, sillä siellä on suomalaisia noin 7,000, ja lisää saapuu taas tätä luultavassakin... Kesäksi tietysti hiljenee.

John ja Martha Haines pitivät minusta hyvää huolta. Marthan harrastuksena on maalaaminen. Ranskan ylöni vuoteessa, jonka yläpuolella olevaan seinäpintaan oli ikuistettu merimaisema. Minua vietiin haaleille, ystäviin, tuttavien ja autoajien ja ystäviin kävelin päivittäin Kuusamolle viettämään sen penkeillä kerrassaan viettäviä tärinähetkiä.

Puhekumppaneita ei nimittäin puuttunut. Ja joku selitti viileähkön ilmankin yksinkertaisesti sanoilla "auringosta loppui öljy". Milloin juttelin Suursaaressa kotoinis olevan Hugo Hampspinnin kanssa, milloin Vilho Auran kanssa, joka 1930-luvulla meni käymään Suomeen. Hän sanoi:

— Menin noin vuorokauden ajan, mutta tuli se huono Hooverin aika, ja sinne tuli vähäksi aikaa oikein jäädyksi.

Hänellä on poika ja pojanpoika Helsingissä, ja pojanpojan nimi on Eero. Viotor Hyttiäinen puolestaan asui niin ikään välillä kaksiksi Suomessa joutuen armeijankin nostomieliseksi. Hän on siinä määrin ahkera Raivaajan lukija, että tilasi lehden jopa Saarjärvelle.

Kuusamon on siitä kummallinen, että suomalaiset tapaavat siellä tuttujaan jopa 50 vuoden takaa. On tavattu nuoruudessa, astuttu vuosikymmeniä eri puolilla Amerikkaa, ja sitten tullaan Floridaan lepäämään. Tai ei oikeastaan vain lepäämään. Toiminta haaleilla ja muutenkin on monenlaisia. Niinpä esimerkiksi Kalle Morsonin pieni ja vilkas puoliso Saimi on näytellyt kymmeniä kertoja "Sirkkaa". Ja Matti ja Elsie Rautio askartelevat haravoineen Turistihaalin pihamaalla puuhakkaasti. Elsieä sopii ottaa esimerkiksi: Hänellä on tilapäisesti jopa kainalosauva, mutta se ei estä häntä häärimästä ja pyörimästä pihassa täydellä höyryllä. Mikä pariskunta!

Kuusamon penkeillä istuvat ovat tosiaan Amerikan eri puolilta. Wayne Karhunen, eli Alaskan Väinö, tuli Michiganista. Ja juuri ennen kuin hän lähti, hänen kotinsa ovelle tepasteli 6 karhua. Wiljami Hill puolestaan tuli Vinyl Heavenista Mainesta, jossa hänet tunnetaan erittäin etevänä hummerin (lobster) pyytäjänä. Sen lisäksi hän on erinomaisen kalastaja, vaikkakin pitää Floridaa vesiä ja kaloja Maineseen verrattuna liian kesyinä. Mainesta on uskollinen Raivaajan lukija Matti Molanderkin, joka siellä oli työssä Aksel Grönroosin "paattisapassa".

Kuusamon penkeillä aika kului. Tilallani olisi pitänyt istua oikeastaan Suomen Yhtenäisradion edustaja, muassaan nauhoituskone. Mehevää ohjelmaa olisi kertynyt! Tapasin niin valtavain määrin suomalaisia, että tarvittaisiin koko tämän Raivaajan numeron nimetäkseni kaikki ja kertoakseni kaikista. Yksistään jo John ja Martha Hainesista riittäisi juttua sivun verran. Heillä on monilla Marthan maalauksilla somistettu taideteellinen koti, erinomaisen sauna ja minunlaisena yhtäkkiä puolion maissa tulevan vieraan ihmisenkin he ottavat suoralta kädeltä perheijäseneksi. Marthan maalaamisesta puhuttaessa hänen taulujaan on jopa Turistihaalissa.

län on lahjoittanut sinne presidenttejä Washington, Lincoln ja Kennedyä esittävät maalaukset. Hänen ystäviensä kodeissa on maalauksia, joiden aiheena on milloin rantamaisema, milloin Kaisa käyvä, milloin pirittansia pyörivä kansallispukuinen nuori-pari. Ja jokaiseen maalaukseen Maynardissa asunut Martha Haines sanoo panevansa osan sieluun. Hertaainen Martha Haines on muuten niitä harvoja Lake Worthin suomalaisia, jotka ovat syntyneet Amerikassa. Hänen Johnnsa sen sijaan on syntynyt Suomessa. Heidän kotinsa vieraskirjassa on muun muassa merkinnät "yhtä kaunis on kotinne kuin tämä lokakuun 28. päivä. Kiitokset! Tiiliset" ja "Käytyäni Joonaksen ja Marthan viettäessä saunassa tunnen itseni 'ihmiseksi' jälleen. Olavi Lahonen, Lauttasaarentie 16, Helsinki".

Tapaan Hilda Alan, jonka ensimmäinen avioliitto oli tri Väinö Hooverin veli... Lassi ja Elsi Ohmanin, joiden 6 vuotta sitten rakentamassa komeassa kodissa on jopa 10 suomalaista vaakunaa, jotka Lassi on veistänyt itse... sekä Westbackin pariskunnan, joka tarjoaa vierasjoukolleen päivälliseksi täytetyn kanan lisäksi myös kerrassaan suussa sulavia kaalikäryleitä... ja Hilma Kuitusen, jonka mies Otto valittavasti juuri on viety sairaalaan ja joka sanoo pitävänsä Floridaa niin paljon, että "jos kaikki tykkäisivät yhtä paljon, ei muualla kuin täällä ihmisiä olisiakaan".

Raivaajan asiamies Willehad Kärki kertoo menestyksellisesti asiamieskämpallustaan. Kerran hän joku meni erään naisen eteen polvilleen ja tuloksena tämä nainen tohahti: "Sinusta ei tottatiesti pääse irti, ellei tilaa". Sitteen nainen haki laatikosta Raivaajan vuosikerran hinnat. Willehadin tunnuksena muuten on "ei koskaan saa lehteä tyrkyttää". Käsite on hänen kohdallaan kuitenkin vähän niin kuin venyvä, mutta se venyy aina miellyttävästi.

Martha Peterson kertoo Helsingissä omistamastaan kauneussalonista, Italian matkoistaan ja etenkin Pyhän Markuksen torista, jonka lukuisat lentelevät kyyhkysot olivat turmella hänen uupouden sinisen lenkinsä. Ja Anna Mäkelän omistaman Lucerne Avenuelia olevan Scandia Bakeryn pieni myyjätär ei suostu sanomaan nimeään, koska hän ei pidä julkisuudesta, mutta kertoo kuitenkin sen, että hänellä on Pittsburgissa poika ja että suurin osa liikkeen asiakkaita on syntyperäisiä amerikkalaisia. "Suomalaiset käyvät pääasiassa shopping centerissä, koska siellä on helpompaa parkata kaara". Scandia Bakeryn tuotteet ovat muuten erinomaisen maukkaita. Ja ne tunnetaan. Muunkin ystäväfartään katsomaan menossa oleva äärettömän hieno nainen tuli hakeamaan tanskalaisia wienereipiä kerrassaan Palm Beachilta asti.

Mainittu pullakaupassa tapasin sitten Signe Hemmingsonin, joka pyysi lähettämään Fitchburgin sydämellisiä terveisiä. Hän on nimittäin omaa sukua Mäki. Ja yhtenä vuonna varhaisessa nuoruudessaan hän Arvo ja Sulo veljensä kanssa soitteli siellä nimellä Mäen trio.

Nyt Signe Mäki asuu Washingtonin valtion Seattlessa ja hän on naimisissa Hemmingsonin nimen miehen kanssa. Piti kuitenkin lähteä tuomaan vanhaa äitiä Emilia Mäkeä Lake Worthiin. Tarina on tavallaan liikuttava. Signe Hemmingsonin äiti Emilia Mäki asui koko ikänsä Michiganissa. Ja koko ikänsä hän toivoi pääsevänsä Floridaan. Mies ei kuitenkaan ollut asiaan innostunut. Vai nyt vielä sinne kuumuuteen... Oltiin Michiganissa, kunnes mies kuoli. Emilia muutti Seattleen. Ja ensimmäiseksi hän sanoi tyttärelleen: "Nyt mennään sitten sinne Floridaan!"

Tuloksena lennettiin Lake Worthiin vastikään Washingtonin valtiosta. Emilia Mäki on onnellinen. Pitänee lisätä, että hän on 83-vuotias. Eivät elämän unelmat kaikkien ihmisten kohdalla toteudu ihan äkkiä. Hänen miehensä muuten oli Jalasjärveltä kotoisin oleva Vähänhän Hemppa, joka soitteli hanuria.

Mutta palsta loppuu. Jatketaan Lake Worthin vierailusta seuraavassa numerossa. Sydämelliset kiitokset jo tässäkin ja kirjoittamini! — Raisa

Kirjallisuus ja taide

Singing Flute

(Laulava huilu)

Kirj. Gurdon S. Worcester, kuvittanut Irene Burns. Englanninkielinen.

Hyvin herttainen kirja. Näin toteaa jo kirjaa katselemaan, vielä varmemmin sen luettuun.

Kirja kertoo suomalaisperheen jäsenistä. Päähenkilönä siinä on kouluikäinen suomalaistyttö, Hilja, jonka äiti on kuollut.

Hilja, ontuvajalkainen pikkutyttö, on hyvin herkkä musiikille. Hän elää isänsä kanssa kahden yksinäisessä talossa, lähellä kivilouhimoa, jonka isä omistaa. Läheisyydessä asuu myöskin setä Lauri, yksinäisessä metsäsaunassaan. Mutta isä ja Lauri eivät ole vuosikausiin olleet keskenään kosketuksissa. Välien rikkoutuminen on alkanut huilusta. Huilu myöskin on välleen välien ennalleen palautumisessa, joka tapahtuu kirjan lopussa.

Hilja isä, Väinö, joutui vastaamaan perheen elatuksesta isänsä kuoltua. Isän kuolema ja Väinön vaurille, joskin ikäisekseen vankoilte, harteille äkkiä siirtynyt edesvastuu kypsytti Väinön äkkiä ja ennenakkaisesti. Lännessä tapahtui kohtalon vaatima kovettuminen. Hymy ja nauru katosivat.

Nuorempi veli, Lauri, on täysin toista maata. Hän on täysiverinen taiteilija, hieman boheemisuuteen taipuvainen. Kun Väinö raataa isän perinnöksi jättämäänsä louhimolla, Lauri soitelee huiluun, nauraa ja laskee leikkiä. Väinön vakavuus ei voi mitenkään sovitettua iloisen veljensä mielialoihin.

Eräänä päivänä tapahtuu louhimolla onnettomuus. Laurin jalka musertuu kivilouhokareen alla. Hän jää rammaksi, ei pysty enää kovaan työhön, mutta hoitelee louhimon kirjanpitoa.

Wäinö ottaa vaikeakseen äskettäin Suomesta tulleen nuoren Hiljan. Hilja oli herkkä ja ikävo suuresti entistä kotimaastaan. Hänen avioliittonsa, Wäinö, ei ollut paha, mutta hänen joutuneensa teki elämän yksitoikkoiseksi nuorelle naiselle. Lisäksi Wäinö oli luonnostaan määräävä joka ei sieltänyt minkäänlaisia vastaan hangoittelua.

Mutta Lauri ja huilunsoitto valaisivat Hiljan elämä.

Kysymys ei ole minikäänlaisesta avustuskotomuksesta. Hilja piti Laurista juuri hänen soittonsa takia ja seurasi mielellään tätä metsämatkalle, jossa Laurin soitto loihitti nuoren naisen sielun elämykseen Suomen siniset järvet, valoisat kesäyöt ja syvät, salaperäiset metsät. Loihiti koko tuon Kalevalasta löytyvän henkisen ilmapiiirin ja luonnonkauneuden.

Eräänä päivänä Wäinö, tullessaan kotiin, tapaa nämä kaksi musiikkiin uponneina. Lauri soittaa huilullaan Finlandiaa, Hilja on vaipunut syvään, ikävöivään hurmioon. Kaukainen synnyinmaa kiehoi lommallaan.

Wäinö, jonka musiikkitaju ei ilmeisesti ole ollut lainkaan samaa luokkaa, joutui hämmennyksiin sen ilmeen takia minkä näki Hiljan, vaimonsa kasvotilla, ja tullessaan on omalla, suoraviivaisella tavallaan.

Seurasi lyhyt sananvaihto veljesten välillä. Lauri lähti samana iltana. Ja sen jälkeen veljet eivät enää olleet missään tekemisissä toistensa kanssa.

Mutta ilo katosi Wäinönkin elämästä sen jälkeen kun musiikki ei enää luonut lommua Hiljan sieluun. Nuori Hilja kuoli synnytyksvuoteeseen. Pieni tyttö, Hilja, jäi isälle, hänen elämänsä ainoksi valopilkkuksi.

Hilja oli perinyt äidiltään saman herkkyyden musiikkiin ja mielikuvituksen herkkään luento. Koulutiellä hän kuuli Laurin huilun soittoa, mutta he eivät koskaan puhuneet keskenään.

Vanha nainen kertoi Hillille tarinan veljesten välisen rikkoutumisesta.

Eräänä yönä Hilja ei voi vastustaa luontonsa lommusta, vaan lähtee kulkemaan pikkulammelle murtimon reunalla. Täällä hän joutuu seikkailuun ja pelastaa suuren koiran joutumasta ammuksi.

Koira maksaa henkiveljensä takaisin myöhemmin pelastamalla tytön hengen. Kun isä tapaa Hillinkin joutuessa Laurin huilun lommoin, heittää hän huilun veteen. Se tapahtui syksyllä.

NYT: LENTÄKÄÄ

SAS'ILLA SUOMEEN AINOASTAAN \$480⁵⁰ EDESTAKAISIN

Tänä keväänä ja kesänä voitte suorittaa SAS'in jetillä New Yorkista Helsinkiin 21-päivän kiertomatkan säästöluokassa maksamalla ainoastaan \$480.50 meno-paluupista. Tämä on \$199.70 vähemmän verrattuna vielä kesän hintoihin! Hankkika tästä ja muista SAS'in alennetuista lentolippuhaluista täydelliset tiedot ja aloittakaa lomanne suunnittelu välittömästi. Kääntäkää SAS'ia edustava matkatoimiston puoleen.

*Hinnat voimassa huhtikuun 1. päivästä riippuen hallituksen hyödyntämisestä.



SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM
917 STATLER OFFICE BUILDING, BOSTON, MASS.
Liberty 2-4690

Tälvi oli iloton ja pitkä, kaikille kolmelle. Laurille ilman huilua, Hillille ilman soittoa hurmaa, Wäinölle siksi että hän näki lapsen olevan ikävissään.

Kevätpäivänä Hilja lähtee katsomaan josko hän näkee veteen viskattua huilua. Hän näkee ja päättää yrittää saada sen ylös vedestä, mutta joutuu veden valtaan ja on hukkumaillaan. Silloin rientää paikalle henkipatto koirra. Koirra tuo tytön rantaan, jossa isä ja Lauri odottavat. Hilja kadessä on veden alla pelastettu huilu.

Vasta nyt, saatuaan lapsensa kuolemalta takaisin, huilun ja kuolemaan tuomitun koiran avulla, isän sydän sulaa myöskin sovintoon veljensä kanssa.

Tarina on puoleksi satu, puoleksi kertomus, kerrottu hyvin herkkällä, suorastaan runollisella tyylillä. Sanojen säestyksenä kuulkee kautta koko kirjan hyvin herkkäveireinen piirroksitus. Varsinkin Hillin hauraan herkkä olemusta esittävät piirrokset ovat nekin kuin lyhyillä musiikkia.

Kirjan sanotaan sopivan 10—14 vuoden ikäisille, mielestään sen sisältö sopii kaikille, pienemmillekin, vaikka he eivät tajuaisikaan yksityiskohtien syvyyttä, mutta lapsi tajuaa herkästi siinä väreilevän myötämielisyyden hengen.

Lisäksi kirjan lukasee mielellään aikuinenkin. Sivuja on 45, jokaisella aukeamalla piirros tai kaksi, painoa suoraan katseltavaa ja nautittavaa.

Tapahtumat sijoittuvat Cape Ann-kiviloille, jossa suomalaisen työmies on siltä osalta alottanut tämän uuden kotimaansa muokkaamisen ja kehittämisen.

Kirja täyttää mainiosti lähetystehtävänsä: antaa kauniin kuvan suomalaisista, sekä kovan työn tekijänä että herkkänä laulukansana ja Kalevalan luoja. Omassa lajissaan hieno kirjallinen teos. Sopii erinomaisesti lahjaksi suomalaisten lastenlapsille, jotka eivät enää osaa lukea suomea kyllin hyvin mutta taipuvat ajattelemaan esi-isänsä synnyinmaasta kaukana kristallikkaiden järvien rannoilla ja talviösten tähtien tuikeessa.

Kirja saapuu pian Raivaajan kirjakauppaan, hinta \$2.50. — L. I.

Katsaus Olympiakeraukseen

V. 1963 loppuun mennessä on Amerikan suomalaisten Olympiakerauksesta huolehtivan Finlandia Foundationin, Inc., Santa Monica, Californiassa, sijaitsevaan kansalliseen päämajaan saapunut seuraavat keräystilitykset:	
Finnish American Society of Los Angeles, Inc.	\$ 823.45
Finlandia Foundation, Inc., Chicago, Illinois Chapter	360.00
Finnish-American Women's Club of Southern California	200.00
Pienempiä tilityksiä	137.00
Yhteensä	\$1,520.45

Lähetetty Olymp. Keräystoimikunnalle Suomeen	1,500.00
Jäännös	20.45

Tämän painoon ehtiessä ovat talvikisat jo hyvässä menossa ja ennen pitkää saamme jo kuulla miten lujat Suomen pojat menestyivät maailman valiomiesten joukossa. Kiittäen heidän puolestaan kaikkia Amerikan suomalaisten olympiakeraukseen osallistuneita urheilun ja Suomen ystäviä, pyydän kohteliaasti kaikkia keräystoimijoita tilitämään keräystulot tänne päämajaan aina sitä mukaa kuin niitä kertyy, jotta ne voitaisi merkitä kirjoihin täällä ja lähettää Suomeen mahdollisimman nopeasti.

Shokit ja posti, ym. maksuosotukset pyydetään kirjoittamaan nimelle "Finnish American Olympic Fund", ja postittamaan ne, kuten kaikki muutkin keräykset koskeva kirjeenvaihto, allaolevalle osoitteelle. Pienimmätkin lahjoitukset otetaan kiitollisuudella vastaan, sillä tämä on kaikkien yhteinen keräys. Kuten on jo tulut aikaisemmin mainituksi, ryhtyi Finlandia Foundation tämän olympiakerauksen organisaamiseen ja huolehtimiseen Suomen Olympialaisen Keräystoimikunnan nimenomaisesti kirjallisella pyynnöllä. Kaikki sille tilittetyt varat tullaan lähettämään Suomeen ilman minkäänlaisia vähennyksiä täällä. Listoja ja muuta keräysaineistoa lähetetään luottamuksella kaikkialle Amerikkaan. Osoite on:

FINNISH AMERICAN OLYMPIC FUND
c/o Finlandia Foundation,
Dr. Vaino A. Hoover, President
1433 San Vicente Boulevard,
Santa Monica, California

Olympiaa terveisin,
Vaino A. Hoover,
puheenjohtaja



KIRJEENVAIHTOA

Eräs lukijamme Floridasta kirjoittaa presidenttimme murhasta ja murhaajasta. Kun kirjoitus on sisällytettävä arkaluontolain ja vaarallisen julkaisutavaksi, sillä siinä vedetään liian yksipuolinen ja terävä johtopäätös, niin selostamme lyhyesti kirjoittajan tarkoitusta.

Kirjoittaja huomauttaa, että Oswaldin jälkeen jääneelle perheelle on kerätty huomattava summa elämisen ylläpitoon. Hän pahaksuu toimenpidettä ja kysyy, että mistä lähteistä tuolainen keräys on alkanut. Parhaimminkin tarkoitukseen olisi keräykset tarpeen.

Me emme osaa antaa tähän vastauksia muutoin kuin toteamme, että Oswaldin kaksi lasta, jotka tästä rahastosta tulevat osalliseksi, ovat vattomia isänsä tekemään rikokseen, eikä heitä siis voida tuomita ja jättää heille, jos ihmiset ojentavat auttavan katensa heille. Näillä lapsilla on kylliksi katkera tulevaisuus edessään, sillä heidän isänsä teko, joka vielä tähän mennessä on jossakin suhteessa mysteeri, joutuvat mielellään katkeraan kalkan mahdollisesti pitkän elämänsä aikana. Alkääme siis tuomita syyttömiä lapsia vanhempain tekojen johdosta.

— Toimitus.



NEW YORK CITY

VILHO HEDMAN, lehtemme New Yorkin kirjeenvaihtaja ja pääasiamies, tavattavissa kello 1:00—4:00 arkipäivinä, paitsi lauantaina, ASKL:n osaston huoneistossa (227 East 84th St., Room 5), puhelin: RE 7-4155 — Kello 5 jälkeen MO 5-3797.

Älkää unohtakol

ASKL:n New Yorkin osaston yleiset, Vuosikokous on keskiviikkona, helmikuun 19 p., kello 7. Huomattava kello 7, koska samana iltana on M.S.T. Ed. Yhd. vuosikokous, alkaen kello 8:30. Jokaisen jäsenen läsnäolo välttämätön. Kokous on 227 East 84th St., New York.

Hinaajalajia lakko

Hinaajalajien lakko alkoi lauantaina, helmikuun 1 päivä, hämmästyttävien kaikkia. Saman päivän aamuna Marine Towing Transportation Employers Assn. ja United Marine Division, National Marine Workers Union, valtuutetut edustajat allekirjoittivat sopimuksen. Union jäsenet kuitenkin kokouksessaan hylkivät valittujen edustajien tekemän sopimuksen ja lakkoutuivat. Hinaajamiehiä on 3,400 lakossa. Tätä edellisen hinaajajäsenien lakko oli v. 1957 ja kesti 50 vuorokautta. Kivihiihiä ja lämmitysaineena käytettävää öljyä tulee New Yorkiin hinaajalajien avulla, joten jos lakko kestää niin lämmitysainepula on seurauksena.

Williams Lake Hotel
Friendly As A House Party
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management
ALL WINTER SPORTS
DeLuxe Accommodations for HONEYMOONERS
For Information Write to WILLIAMS LAKE HOTEL
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Or Telephone and Reverse Charges
Only 2 Hours By
New York State Thruway to Exit 18
Exit to Churches • Send for Booklet

MATKATOIMISTO
SELMA LEEMAN CO.
TRAVEL AGENCY
605 LEXINGTON AVENUE
(Between 52nd and 53rd Street)
NEW YORK 22, N. Y.
TEL. PLAZA 5-0327

FINNISH STEAM BATH
1989 Madison Ave., New York, N.Y.
Puhelin LE 4-9686
Avoinna naisille tiistaina ja torstaina kello 11 ap. — kello 11 illalla.
Miehille maanant., keskiv., perj. ja lauant. klo 11 ap. — klo 11 illalla

CAPITOL RADIO
1. S. Main St., P. Chester, N.Y.
Äänilevyjä - Välineitä - Radioita
Pyykkikoneita - Jääkaappeja
Radioinsinöörit
Lupakirja - sähkötekniikka
Puh. Port Chester Westmore 9-8110

Edw. C. HALVORSEN, Inc.
HAUTAUSTOIMISTO
Perustettu 1849
Kappeli vapaasti käytettävissämme.
24 tunnin palvelus
Täydelliset ilmastoinnit laitteet
5516-15 8th Ave., Brooklyn, N.Y.
Puh. GEDNEY 5-2276 ja 5-2277

MARY NAGEL
ATwater 9-2221

NAGEL FUNERAL HOME
Lupakirjan omaavat hautaustoimittajat
352 EAST 87TH ST. — NEW YORK 28, N. Y.
HAUTAUKSIA \$250.00 ALKAEN

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA!
Toimita kaikki pankkiasiasi yhdellä kertaa samassa pankissa
Monipuoliseen palveluksemme kuuluu mm.
SHEKKITILI
SÄÄSTÖTILI
LOMAKLUUBI
JOULUKLUUBI
LIKELAINAT
PERSOONALAINAT
VAHITTAISMAKSULAINAT
MAKSAMME 3 1/4 % korkoa talletuksista
FISHKILL NATIONAL BANK
BEACON, N.Y. - COLD SPRING, N.Y. - FISHKILL, N.Y.
Member F. D. I. C.

kahdella vuodella paitsi asuntolajien, joissa vuokrat ovat yli \$250 kuussa.

Rockefeller ja republikaanit

Republikaaniset lainlaajitajatkin Albanyssä ovat jo sotajalalla kuvernööri Rockefelleriä vastaan ja vaativat, että jos sotajalalla lakkois juoksemasta ympäri maata, jättäen kuvernöörin tehtävät sivuun. "Valtion lainlaajitajien 187. istuntopäivä menee ilman, että se saisi mitään aikaan, joten se huolestuttaa republikaanisia lainlaajitajia. Ellei hän sitä tee, niin hän tulee kärsimään suurimman tappionsa, hänen esittämänsä ohjelman toteuttamis yrityksissä." — Jos tuo olisi demokraattien taholta, niin ei olisi ihmettelemistä, mutta kun Rockefellerin oman puolueen ryhmä sitä sanoo, niin se on toista.

Kuvernööri Rockefeller onkin todella ollut aina juoksussa, käyden viisi kertaa New Hampshireä ja useita kertoja Kaliforniassa, puhumattakaan matkoista läheisiin valtioihin. Rockefellerin avioissa askartelee presidentin ehdokkuus, joten hän kilpailee senaattori Goldwaterin kanssa kilpajuoksussa.

Niin muuttuu — Manhattan

Manhattan saari, New Yorkin kaupungin keskus, on ainasten muutosten alaisena. 1812 rakennettu City Hall, Kaupungin talo, Chambers St. & Broadway, on sentään pysynyt entisellään, mutta ympäristö on paljon muuttunut. City Hall on puiston keskellä ja on todella kaunis rakennus. Poissa ovat ylätiät, joita pitkin sauhua tuprutavat höyryjunat rämisten kuljettajien asiakkaita. Poissa on Brooklynin sillan yli kulkevat junat, City Hall pääteasemineen. Vanha postikonttori, joka aikoinaan oli pääpostirakennus täällä, on poissa ja sen tilalla on kaunis puisto.

Grand Central Terminal rakennus, yksi maailman kauneimpia ja suurimpia rautatieasemia, nyt kyyhöttää matalana ja vanhentuneena, niiden valtavien pilvenpiirtäjien keskellä, jotka ympäröivät sitä joka puolelta.

Grand Central Post Office, Lexington Ave. ja 45 St. avattiin v. 1911 ja oli aikansa komeimpia rakennuksia, mutta nyt sekin jää varjoon, kun Pan American Building, kahdeksan kulinainen tornimainen rakennus rakennettiin New York Central ratapihan ylle, rakennus jossa 25,000 miestä ja naista ovat työssä ja toimessa joka päivä.

Aviomiehen arvo — \$924,396

Mrs. Anna Lu Kapell, pianisti William Kapellin leski, voitti federaatiokeudessa täällä vahingonkorvausjuttunsa, saaden menettystä aviomiehestään korvausta \$924,396. Se voi olla yksi suurimpia korvauksia joita menettystä aviomiehestä kukaan leski on saanut.

William Kapell, konserttipianisti, kuoli lento-onnettomuudessa kymmenen vuotta sitten. British Commonwealth Pacific Airlines-yhtiö joutuu maksamaan — Tuotainkin osoittaa, että onhä siitä aviomiehellään arvoa — leskestä tehtiin miljonääri!

Safavutias
Mrs. Teresa C. White vietti sa-

Manhattanin Suomalaisen Työläisten Edistysyhdistyksen

(Finnish Workers Educational Association of Manhattan, Inc.)

VUOSIKOKOUS

on KANSANVALLAN LIITON New Yorkin osaston huoneistolla 227 East 84 St., New York, N.Y., keskiviikkona, helmikuun 19 päivänä, v. 1964, alkaen kello 8:30 ill.

Kokouksessa käsitellään kaikki säännöissä määrätty, vuosikokoukselle kuuluvat asiat. Valitaan johtokuntaan jäseniä eroavuorossa olevien tilalle, ym. esillä tulevia asioita.

Kokoukseen pääsevät täysinmaksaneet jäsenet.

Johtokunnan puolesta
Victor Rautanen, Wilho Hedman, Presidentti Sihteeri

Suomalainen Hautaustoimisto
8033 Puritan Ave.,
Detroit, Michigan
NOAH POTTI,
omistaja
Puhelin UN 3-5517

dannetta syntymäpäiväänsä poikansa kotona Queens Village, L.I. Teresa on syntynyt New Brunswickissa, N.J. Teresa on vielä terhakka mamma.

Robert uhkasi tappaa kaikki

Robert M. Taurit, meni Shanghain ravintolaan Madison Ave. ja 37 St., pyssyllään uhaten vaati kororilla rahat, joita oli vain \$110. Rosvo ei ollut tyytyväinen, vaati lisää. Odota menen hakemaan, sanoi kassööri ja painoi napulaa, joka toi poliisit ja niin rosvo joutui ilman rahoja lukkojen taakse selvenemään. — W. H.

New Yorkin Suomalaisen Naisvoimistelijain

30. vuosikokous pidettiin tammi-kuun 23 päivänä Kansanvallan Liiton huoneistossa.

Saima Ollin kahvitarjoiluun jälkeen puheenjohtaja Ina Haino johti kokouksen. Vietettiin hiljainen hetki edesmenneiden jäsenten muistoksi. Pöytäkirjuri Lydia Salonen luki vuoden 1963 vuosikokouksen. Puheenjohtaja luki tiilikokouksen sekä tilintarkastajien lausunnon.

Puheenjohtajaksi tuli Herta Odell ja varapuheenjohtajaksi Aili Rii. Poikana, Suremaan jalki, strandy, ja tytär Eliza, jalki, Kerttula. Johtokuntaan: Ritva Meramo ja Lempi Määttänen, varalle Impi Teräs ja Helen Juustila. Emäntä Saima Olli. Keskustelua: Vuokko Kulmala ja Lydia Salonen, tilintarkastajiksi Martta Birch ja Alma Huovi, varalle Esther Wainikainen ja Vuokko Kulmala, jäsenkirjuri Aini Waldes. Voimistelun johtajana olleen Hilka Gyalay-Pap ja Kansantunhu ja tyttöosaston ohjaajana Aini Waldes.

Kovasti on hajoitukset menossa tulevaan 20-vuotisjuhlaa varten, joka tulee olemaan huhtikuun 11 päivänä Fashion High School, 225 West 24th Street, New York City.

Harjoitukset jatkuvat JAN HUS talolla, 351 East 74th katu, perjantai iltoisin kello 7. Lapsi-osa on lauantaisin kello 1 ja Kansantunhu kello 2:30 Kansanvallan Liiton huoneistolla. Monivuotinen jäsen Laila Wirntanen lahjoitti 100 dollaria Kansantunhu- ja tyttöosaston vuokratiloihin. Jäsenkirjuri ilmoitti, että uusia jäseniä liittyi 5 aikuista ja tyttöosastoon 5 viime vuoden aikana.

Entiset ja uudet jäsenet sekä tanhupajat tervetuloa harjoituksiin. — Aino Backstrand, siht.

Jersey City, N. J.

Irene Helsing tuli kotinsa osuustaloon. Hän vieraili poikansa luona Etelä-Carolinassa.

Mrs. Wm. Rautio
Floridasta oli täällä lyhyellä vierailulla.

Perhe-elämää

Isä on 22 ja äiti 19. Heillä oli tulinen perheriita, isä otti 14 kuukauden ikäisen poikansa ja heitti jättiläse. Poika loukkaantui ja on nyt sairaalassa. Tuomari määräsi miehen kahdeksi vuodeksi katsannon alle ja 2 kertaa viikossa papin puheille.

Toinen tapaus
Perheessä on kolme pientä lasta. Isä ja äiti ovat juopotelleet eikä lapsilla ole mitään hoitoa. Isä ja äiti määrättiin linnaan, lapset Medical Centeriin.

Anna Johnson'illa
Osuustalossa oli syntymäpäivä, Brooklynistä, N.Y., oli saapunut Martha Aalonen, Annan tuttava. Joimme kahvit, toivotimme onnea ja annoimme pienen lahjan. Anna kiitti kaikkia.

Lily ja Thor Peters
Bergenfield, olivat käskeneet sukulaisia kotiinsa Bergenfieldiin, tammik. 25 p. Heidän vanhin poikansa Robert täytti 21 vuotta 29 p. Robert on Junior Fairleih Dickinson yliopistossa, Teaneckissa. Ilta kului hauskaasti. Juhlaan oli saapunut kauempaa Robertin tati Mrs. W. Korsu ja serkut Keneth ja Robert, Canterburystä, Conn. ja tati Thyra ja Sam Cochran, Long Islandilta, N.Y., sekä Robertin tuttavita. Ilonien juhla jätti kauniin muiston. Robert sai lahjoja, vieraita oli noin 40 henkeä. Perheeseen kuuluu myös nuorempi poika, Edwin, hän on kouluissa myös. Toivomme onnea eteenpäin pyrkivälle nuorukaiselle. — M. N.

Bogota, N. J.

Federal Government

myönsi \$13,844 kauntimme ammattikoululle. Summalla rahastetaan kurssit 75 henkilöille, jotka ovat halukkaita oppimaan tarjoilua. Kurssit alkoivat joulukuussa, etuoikeutettuja ovat sellaiset, jotka ovat perheen elättäjiä ja työttöminä. Kurssit järjestää State Labor & Educational Department. Kurssin aikana saa koulua käypä myös pientä rahallista apua.

Kiitollinen ja tarmokas äiti

Mrs. Adriana Garcia, 25 vuoden ikäinen, kahden pienen lapsen äiti Ecuadorista, joka sai vaikeita palohaavoja kotonaan, pääsi sukulaistensa kautta tänne New Yorkin valtion. Sukulaiset hommasivat hänet Etelä-Amerikan sairaalasta Long Islandin juutalaisen sairaalaan. Mrs. Garcia vietiin joka päivä leikkuhuoneeseen, jossa tehtiin hiosirtoa voimatta nukkuttaa häntä, tarvittiin 20 pintaa verta, 3,690 sidettä. Sydän pakaksi lopetettiin käynnin ja munuaiset välillä lopetettiin toimintansa. Kärsittyään 4 kuukautta pääsi sairaalasta, puoli onsa Pablo saapui ilmatietse strandy, ja tytär Eliza, jalki, Kerttula. Johtokuntaan: Ritva Meramo ja Lempi Määttänen, varalle Impi Teräs ja Helen Juustila. Emäntä Saima Olli. Keskustelua: Vuokko Kulmala ja Lydia Salonen, tilintarkastajiksi Martta Birch ja Alma Huovi, varalle Esther Wainikainen ja Vuokko Kulmala, jäsenkirjuri Aini Waldes. Voimistelun johtajana olleen Hilka Gyalay-Pap ja Kansantunhu ja tyttöosaston ohjaajana Aini Waldes.

Mrs. Sophia Wallin
Teaneckistä on Hackensackin sairaalassa ja meni läpi silmäleikkauksen onnellisesti. Tuttavat voivat käydä tervehtimässä, vierailutunnit päivittäin 2-4.

Suomi-matkalta
palasi nuorimies Aarno Nurminen Teaneckiin, viettämään joulua Suomessa. — L. M. K.

Hammonton, N. J.

Kuulumisiamme
Uuden vuoden valvojaisemme onnistui paremmin kuin aikaisemmin. Väkeä oli paljon ja kaikilla oli hauska olla. Etelä-New Jerseyssä oleva kahviais-seuramme on saanut mukaan kaukaisempia kansalaisiamme useilta eri paikkakunnilta.

Kahviais-seuran kokous oli Aleneilla, Philadelphiasa. Se oli raittoisa tilaisuus, jossa pohdittiin tulevia asioita. Esitettiin alustus, että tehdään joukkoretki ensi kesänä New Yorkin maailmannyttelyyn, jolloin siellä vietetään Suomen heimojuhlaa. Seura vuokraa linja-auton ja varataan eväät mukaan. Täten retkestä kehittyi ikimuitettava tilaisuus. Enkä tavataan vanhoja uusia ja muita tuttavita.

Kokouksessa myös innostuttiin tuumaan, että yli maan naiset ja nuoret tytöt käyttäisivät samanlaista pukua kun nuorilla oli Delawaren 25-vuotisjuhlassa. Ohjeita ja malleja yritämme järjestää. Maija Finn ja Hilda Rikonen järjestivät ne silloin. Mallien hankkijaksi tuli Anna Shuskin.

Kerttu ja Arne Lindemanille sekä Anna ja Ed. Allenille annettiin yhteinen lahja kahviseuran puolesta, jotka he ottivat kiitollisuudella vastaan. He ovat hiljan tulleet seuraamme. Kokouksessa myös päätettiin, että auttaaksemme Suomen urheilijoita Olympiakisoihin, luovutamme yhden kokouksen tulot Olympiarahastoon. Myös valittiin henkilöt myymään Olympiamerkkejä, jotka näyttäivät tehneen hyvin kauppaansa, sillä merkkejä oli kaikkien rinnassa poislohdon aikana.

Suomipäivä New Yorkin Maailmannyttelyssä on kesäk. 30 p. Tehkäämme parhaamme sen onnistumiseksi.

HUUMORINTAJUUNEN
42 v. LESKIROUVA haluaa kirjenvaihtoon' kunnollisten miesten kanssa.

Vast. nimimerkillä:
L. LEHTO,
108 Billings Ave.,
Toronto 8, Ont.,
CANADA

Juhannusjuhlat

on kesäk. 20 p. Jorma Wuorinen tulee soittamaan. — A. S.

Kirkollisia uutisia WORCESTER, MASS.

Lähetysseurakunnan Naisten liiton kokous on lauantaina, helmikuun 8 päivänä kello 2:30 ip. 50 Uxbridge St., Mr. ja Mrs. John Ahon asunnolla.

Keskiviikkona, helmikuun 12 päivänä on hartaushetki Mrs. Ida Reposen asunnolla, 169 Millbrook St., kello 7:30 illalla. Tervetuloa! — E. J. Hämäläinen.

Sunnuntaina 9 päivänä on luterilaisessa kirkossa suomenkielinen jumalanpalvelus kello 10:30 aamupäivällä. Kaikkia kutsutaan sanan kuuloon. — V. H.

MAYNARD, MASS.

Lähetyskirkossa on torstai-iltana, helmikuun 6 päivänä kello 7:30 illalla hartaushetki, senjälkeen kahvitarjoilu ja seurustelua. Ensi sunnuntaina 9 päivänä pyhäkoulu kello 9:15 aamulla.

Jumalanpalvelukset: Englanninkielinen kello 10:30 ap. Suomenkielinen kello 11:15 ap.

Prescott 4-8061
Dr. H. H. Schneider
OPTOMETRIST
19 CENTER STREET,
Danielson, Conn.

Wells Mobil Service
GASOLINIA — ÖLJYX
Ulkio ja sisäkuomoja
Pattereita
Puhelin Prescott 4-8255
125 MAIN ST.,
DANIELSON, CONN.

TILLINGHAST — Hautaustoimisto

Danielson, Conn. Central Village
Tel. Prescott 4-3284 Tel. Logan LO 4-2147

ARTHUR'S REAL ESTATE
Arthur T. Veilleux, Agent
ASUNTOALOJA, FARMI- ja HUUVILAKUNTEISTOJA
"Myyntiä ja ostot luottamuksellisesti"
1 Broad St. Corner Main & Broad
Danielson, Conn.
TEL. PR 4-2803

R. A. TILLINGHAST — Puutavaraa
RAUTATAVARAA
MAALIA
MUURARIEN TARVIKKEITA
North Main St. — Puh. PR 4-8588 — Danielson, Conn.
Auki perjantaisin kello 8.

LEEMAN'S SUPER MARKET
"A UNIVERSAL STORE"
PUHELIN PRESCOTT 4-2621 BROOKLYN, CONN.
TUOTETTUA HERKKUJA
Täydellinen varasto LIIHAA — SEKATAVARAA — JÄÄDYTETTYJÄ RUOKIA — HEDELMIA — VIHANNEKSIA

SAUNAN UUNEJA
Nopeasti lämpiävä, SÄHKÖLLÄ, PUULLA tai KAASULLA
— Selostusvihkonen lähetetään pyydettyä —
TOIVO ERONEN, Brooklyn, Conn.
Telephone: Danielson Prescott 4-3705

NATHAN J. HOOSE
G. L. F.
Rehuviljaa — Siemeniä — Apulantoja — Farmitarvikkeita
Puh. 896-6342
Box 484, Fishkill, N. Y.

LAATU VALLITSEE TÄLLÄ FISHKILL LIQUOR STORE
ARTHUR F. MUCCI
Main St., Fishkill, N. Y.
Tel. Beacon 896-6814

FISHKILL HARDWARE
L. Auchmoody, omistaja
Rautatavaraa, työkaluja ja talous tarvikkeita. Pittsburg-maaleja.
Uuneja.
Main Street, Fishkill, N. Y.
896-6614

Allen Funeral Home
AMBULANSSIPALVELU
Palvelu on tunnustusemme.
NEWFIELD, N. Y. — SPENCER, N. Y.
Newfield LN 4-3511 — Spencer 589-4900

The Robert H. Auchmoody Funeral Homes
Main Street Fishkill, N. Y. Tel. 896-6166

KETCHAM'S GARAGE
FISHKILL, N. Y.
DE SOTO ja PLYMOUTH — Myynti ja palvelu.
Tel. Beacon 896-6222

C. E. Nuorten kokous on kello 5 iltapäivällä.
— E. J. Hämäläinen.

TROY, New Hampshire
Christ Luth. Seurakunta
Suomenkielinen jumalanpalvelus ensi sunnuntaina, helmikuun 9 päivänä kello 2 ip. Tervetuloa!
— R. W. Heikkinen.

BROOKLYN, CONN.
Sunnuntaina 9 päivänä on tiilikirkossa jumalanpalvelus kello 2 iltapäivällä. Saarnaa pastori Viljo Heiman.
Torstaina 13 päivänä on ompeuseuran 10-vuotisjuhla Mr. ja Mrs. Bensonin luona kello 7:30 illalla. — V. H.

Tilaa Raivaaja!

Danielson Oil Co.
SHELL
POLITTOÖLJYX
— RECAPING —
Danielson, Conn.

KUN OLETTE HENKISESTI MASENTUNUT — käykää
WHITE TOWER PACKAGE STORE
11 Academy St., Danielson, Conn.
Puh. Prescott 4-8223

Chrysler - Plymouth - Valiant myynti ja palvelu
BROODERI KOLIA
PAUL W. ROPER & SONS
Puh. LO 4-2716
Ward Ave. Moosup, Conn.



ISAAC AUTIO — KIRJEENVAIHTAJA — ILMOITUS-
ja TILAUSASIAMIES — 1210 Cardinal Lane, Lantana, Fla.
Puh. 585-1877 (area code 305)

Lake Worth, Fla.

Eron sai

tohtori Theodore Norley Good Samaritan sairaalan palveluksessa. Häntä ei uudelleen nimetty sairaalan lääkärien luetteloon vuodelle 1964. Syynä nähtävästi oli se, että hän suosi neekeripotiilaiden sallimista mainituissa sairaaloissa, myöskin neekerilääkärien käyttämistä sairaaloissa. Muitakin tekijöitä syytettiin tosin esitetty eroituksen syyksi. Roturoiteltu on kiperä kysymys etelävaltiossa monissakin tapauksissa. Tohtori Norley on kotoin Philadelphiasta. Suorittanut tutkimuksia myöskin Minnesotan yliopistossa ja Mayo klinikassa, Rochester, Minn. Hänen erikoisalansa on ortopedia, joka käsittää luuston ja raajojen epämuodostumia ja niiden parantamista, useinkin leikkausten avulla.

Hänen tahtonsa tapahtui

Jim Ross, 64-vuotias, Boynton Beachiltä, oli määrännyt, että hänet kuoltuaan on 'haudattava'

NORTH FUNERAL HOME
24 tunnin ambulanssipalvelu
Puh. 849-2291
W. A. NORTH, johtaja
300 W. MAIN ST.,
NEW PORT RICHEY, FLA.
651 E. TARPON AVE.,
TARPON SPRINGS, FLA.

TONNIE FLORIST
623 West Main St.
New Port Richey, Fla.
Puh. 849-1100
KUKKIA kaikkii tilaisuuksiin
TOIMITAMME SÄHKETSE
KUKKIA KAIKKIALLE!

The Haberdashery
HYVIÄ MIESTEN
ASUSTEITA
Puh. 6451 — 207 Boulevard South
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

DUVAL FUNERAL HOME
614 W. Main St.
New Port Richey, Fla.
Puh. 849-2245
JOHN L. HOPKINS
Hautausseuran johtaja.

NORTH FUNERAL HOME
24 tunnin ambulanssipalvelu
Puh. 849-2291
W. A. NORTH, johtaja
300 W. MAIN ST.,
NEW PORT RICHEY, FLA.

FIRE AUTO
New Port Richey
Insurance Agency
Phone 4311
111 W. Main St.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA
Life Liability

HALVEMMAT LENTOHINNAT astuvat voimaan huhtikuun 1 p.

Bostonista Helsinkiin edestakainen lippu \$473:50
New Yorkista Helsinkiin edestakainen lippu \$480.50

Nämä hinnat koskevat matkoja jotka suoritetaan:
vähintään 14 päivässä tai 21 päivän sisällä.

MATKA TAPAHTUU

- HUHTIKUUN 1 P. — KESÄKUUN 11 P.
- HEINÄKUUN 13 P. — ELOKUUN 6 P.
- ELOKUUN 31 P. — MARRASKUUN 5 P.

Välisenä aikana.

Matka on suoritettava kaikkina päivinä paitsi ei perjantaina lauantaina tai sunnuntaina.
Ei tarvitse olla ryhmää.

RYHMALENTO HINNAT

Ryhmälentojen hinnat henkilöille, jotka on joukkueessa jossaa on vähintään 25;

Bostonista Helsinkiin edestakainen lippu \$438.—
New Yorkista Helsinkiin edestakainen lippu \$445.—

Matkustus tapahtuu nopeilla nykyaikaisilla jeteillä joten voitte hyvin viettää lomanne Suomessa.

Kääntykää puoleemme järjestäessänne matkaa Suomeen.
— Yhteys kaikkiin lentoyhtiöihin.

RAIVAAJA TRAVEL BUREAU

48 WALLACE AVE., FITCHBURG, MASS.

tokoneella West Palm Beachiltä Bahamalle tammik. 28 p:nä. Hän käi tottumattomana lentäjänä pilvisellä ilmalla ekysi ja polttoaineen loputtua putosi mereen noin neljä ja puoli mailia Palm Beachiltä. Brown pääsi ulos koneesta, sai vedettyä ulos vaimonsakin ja eräs kalastusalus poimi heidät vedestä. He menettivät kaikki lomailuvälineensä, mutta rahat säilyivät. Brownit olivat lentäneet tänne koneellaan muutamia päiviä aikaisemmin.

Kalliiksi voi tulla,
jos astuu "popkoorniboxin" päälle. (Kerran "Feidias" Työmiehessä kirjoitti, että "konkriittiboksikarppentieri" on pisin suomalainen sana, mutta pitkä on tämäkin.) Louise C. Bussian oli kesäk. 1 p:nä viime vuonna astunut "popkoorniboxin" päälle Lake Worthin Lake-teatterissa ja katkaisut nilkkansa langetsaan käytävälle. Nyt hän ja miehensä John ovat nostaneet \$25,000 vahingonkorvausjuttuun teatteria vastaan. Tämänluontoisin korvausvaatimuksia huomaat yhtenä nykyaikana.

— Setä.

New Port Richey, Fla.

Illanvietto helmikuun 1 p. oli onnistunut. Ohjelman oli järjestänyt ja esittänyt Saima Martinen. Tavan mukaan laulettiin aluksi America ja Hämäläisten laulu, jonka jälkeen puheen piti Herman Koivisto, käsitellen paikallista sairaalahommaa. Soittoa Wm. Johnson, Jr., säesti. Saima Koivisto, runon lausui Hilma Neilan, laulua Otto Miete, duettoja Verna May ja Elsa Salazar, säesti. Saima Koivisto. Kuoro lauloi 2 laulua Saima Koiviston johdolla. Vieraita esitettiin: Helmi ja Martti Virta, Gardner, Mass., Lempi ja Mikko Kauppi, Lake Worth, Fla. Virrat tulevat viipymään jonkun aikaa Emely ja Toivo Maunun luona Palm Harborissa.

Finlandia Mieskuoron konsertti oli ollut suurenmoisinen tilaisuus. Ohjelmaa mainio, laulut uusia ja kauniita ja johto ensiluokkainen. Olemme pahoillamme kun emme voineet olla mukana. Art Inst. oli ollut ehkä yli 500 henkeä, joka on paljon Detroitissa. Toivomme Finlandia Mieskuorolle valoisaa eteenpäinmenoa.

Kuolleita
Vaino Niemelä kuoli kotonaan Sokerisaarella tammikuun 2 päivänä 71-vuotiaana. Lähinnä kaivat muistelevat vaimonsa Lyylä ja poikansa Paul, Tuscon, Arizona ja sisar Suomessa. Niemelä asuivat monet vuodet Detroitissa, jossa heillä on paljon ystäviä ja tuttavuuksia. Vaino kuului jäsenenä K. R. Auran Maajaan. Hautattiin Sauri St. Maria, Mich.

Wesley Pietilä kuoli viime kuussa. Kaivat muistelevat vaimonsa Ruth, lapset Calvin, Wendy, Cindy, Pamela, isä John Pietilä, veljet Chester, Arthur, Victor, Gerald, Carl, Ernest, Thomas, Peter sekä Mrs. Elaine Kiilunen, Mrs. Eva Storm, Eleonor ja Erme Pietilä. Muistotilaisuus oli Bethlehem Seurakunnan kirkossa, pastori Tuori toimien. Hautattiin Potin Memorial kappelissa.

AMERIKAN SUOMALAISEN KANSANVALIAN LIITON PAIKALLISOSASTOJEN OSOITTEITA

Amerikan Suomalainen Kansanvalian Liitto — Finnish American League for Democracy, P. O. Box 388, Fitchburg, Mass.

Abingtonin A.S.K.L:n Osaston kirjenvaihto-osasto on: Väinö E. Newberg, 100 Pilgrim St., Abington, Mass.

Ashtabulan A.S.K.L:n Osasto. Westeri William, R.F.D. 1, Heywood Beach, Ashtabula, Ohio.

Clevelandin A.S.K.L:n Liiton osasto: C/O August Koponen, 6009 Clinton Ave., Cleveland 2, Ohio.

Fairport Harbor A.S.K.L:n Osaston kirjenvaihto-osasto on: Oscar Saar, 11 Paradise Apt., Fairport Harbor, Ohio.

Fitchburgin A.S.K.L:n Osasto Saima on osasto on: Box 600, Fitchburg, Mass.

Detroitin A.S.K.L:n Osaston osasto on: 15390 Woodingham Dr., Detroit 38, Mich.

Gardnerin A.S.K.L:n Osasto, 316 Central St., Siltsest V. Annala, 65 Euclid St., Gardner, Mass.

Newportin A.S.K.L:n Osaston kirjenvaihto-osasto on: 62 Winter St., Newport, N. H.

New Yorkin A.S.K.L:n Osaston osasto on: 227 East 84 St., Room 3, New York 24, N. Y. Työkokoukset joka kuukauden peliksi torstai. Johtokunnan kokous joka kuukauden toinen torstai.

Norwoodin A.S.K.L:n Osaston kirjenvaihto-osasto on: W. Aho, 503 Washington St., Norwood, Mass. Työkokoukset joka kuukauden toinen sunnuntai-ilta.

Kansanvalian Liiton New Yorkin Aluejohtajana kirjenvaihto-osasto on: Lydia Nylander, 836 — 43 St., Brooklyn 32, N. Y.

Peabody Finnish Workmen's Ass'n. "Taimi", Inc. 35 Proctor St., Peabody, Mass.

Port Chesterin A.S.K.L:n osaston kirjenvaihto-osasto on: Hilja Hytti, 21 Woods Ave., Glenville, Conn. Kokoukset on jokaisen kuukauden toinen sunnuntai klo 3 iltaapäivällä.

Quincyin Suomal. Työy. Yhd. "Vain" ja A. S. K. L:n osasto. Osasto: 74 Arthur St., Quincy, Mass.

Warrenin A.S.K.L:n osasto: C/O Frank Heiskala, 699 Oak St., S. W. Warren, Ohio.

West Warchamlin A. S. K. L:n osaston nykyinen kirjenvaihto-osasto on: Fanny Peikkari, R.F.D. 2-Box 297, France St., Middleboro, Mass.

Worcesterin A. S. K. L:n osaston osasto: C/O Aaro Ylitähti, 61 Catherine St., Worcester 8, Mass.

mo Forström ja Olga Mattila. Naima Heng on jo kohta pari vuotta ollut alvan vuodepotilas. Se on pitkä aika mutta silti hän jaksaa piteästi puhua tavatessa ja seuraa kiinteästi maailman tapahtumia. Saima Salo, joka on joutunut kokemaan monta vaikeutta sairauten takia viime vuosina, on nyt parempaan päin. Toivomme kaikille sairaille parasta mahdollista.

Talon täyteen
tuttavia oli Jenny Kulju kutsunut tammik. 31 p. juhlimaan Kallen syntymäpäivää. 73 vuotta ei ole vienyt Kallella pois reipasta mieltä ja hauskoja juttuja, joita hän on hyvä kertoamaan. Aika kului hausassa seurustelussa ja hyvän tarjoulun nauttimisessa. Laulettiin "Happy Birthday" ja toivottiin parhainta elon tietä talustellessa. Kiitos kaikista, Jenny ja Kalle!

Mrs. Wm. Mononen
on jo koteutunut sairaalareissulta. Hänessä toimittettiin leikkauks. Toivomme pian näkevämmä hänet joukossamme.

— Tyyne.

kesmenneiden Jenny ja Pek. Hillin poikana. Suremaan jäi vaimo, Ella ja tytär Eliza.

Olen pahoillani
kun nämä kirjoitukset ovat jääneet myöhäisiksi. Olin viikon sairaalassa tutkittavana. Terve olen.

Mich. Suom. Historiasseuran johtokunta kokoontui tammik. 12 päivänä presidenttimme tri Sipolan asunnolla. Keskusteltiin esille tulleista asioista ja tulevaista toiminnasta. Päätettiin järjestää ohjelmallinen tilaisuus maaliskuun 8 päivänä klo 3 ip. Hyvän ohjelman järjestää Mr. Andre Tovane. Ehkä saadaan elokuvakin Suomesta. Maukas tarjottu kotitekoisine leivoksineen. Vapaa sisäänpääsy. Kaikki tervetulleita. On tullut paljon kyselyjä missä Michiganin Historiassa viipyy? Senhän piti olla valmiina viimeistään ennen joulua. Ohioistakin kyseltiin milloin he sen saavat luettavakseen.

Suomen Lasten Ystävät-seura kokoontui helmikuun 11 päivänä Mr. ja Mrs. Gust Lammin kodissa, 13489 Garfield. Kaikki tervetulleita lounaalle.

Bethlehem seurakunnan Naisyhdistyksen kokous on jokaisena kuukauden viimeisenä keskiviikkona klo. 1:30. Naisyhdistyksen virkailijat ovat tänäkin vuonna seuraavat: Puheenjohtaja Mrs. Sylvia Halme, pöytäkirjuri Mrs. Fanny Eckels, rahastonhoitaja Mrs. Jenny Perälä, pianistina Mrs. Lydia Lehti. Kokoukset ovat olleet hyvin ohjelmallisia ja nautinnollisia. Kaikki ei-jäsenetkin ovat tervetulleita!

Mrs. Lempi Lassila kuoli äkkiä. Toiste enemmän.

Ankeat ajat karpäsilä

WASHINGTON — Amerikkalaiset tiedemiehet ovat tehneet merkittävän edistysaskelen taistelussa huonekärpästä vastaan havaitessaan, että naaraspuoliset karpäset valmistavat kemiallista yhdistettä, joka houkuttelee koiraspuolisia karpäsiä. Kokeet ovat osoittaneet, ettei aine houkuttele naaraspuolisia karpäsiä eikä muita karpäslajeja.

Yhdysvaltain maatalousministeriön tiedemiehet yrittävät nyt kehittää tämän aineen syntetisen valmistusmenetelmän, jolloin sen avulla voitaisiin houkuttaa koiraspuoliset karpäset joko tappaviksi tai sterilisoitaviksi.

Tämä tarjoaisi keinon näiden yleismaailmallisten taudinlevittäjien torjuntaan tarvittamatta turvautua hyönteismyrkkyihin, joiden käyttö tulee kallimmaksi ja saattaa olla vaarallistakin.

Bertrand Russell: — Tiedemiehet ponnistelevat tehäkseen mahdolloman mahdolliseksi. Mutta poliitikot ponnistelevat tehäkseen mahdollisen mahdottomaksi.

Amerikkalaisia ja scandinavialaisia leipomottotteita.
SCANDIA BAKERY
ANNA MAKELA, omistaja
815 Lucerne Ave.
LAKE WORTH, FLORIDA
Puh. JU 2-1600

LAKE WORTH — LANTANA, FLA.

Lantan Turistiklubi

301 CENTRAL AVE. LANTANA, FLORIDA

AVOINNA KAUTTA VUODEN:

OVET AUKAISTAAN:
TIISTAINA, TORSTAINA, LAUANTAINA JA SUNNUNTAINA
kello 12 jälkeen päivällä.
Torstai-iltoisin ELOKUVIA ja TANSSIA kello 7:30 illalla.
LAUANTAINA TANSSIT kello 8:30 illalla.
SUNNUNTAINA OHJELMA ja NÄYTÖSILLAT kello 7:30 ill.
Kahvia ja virvokkeita aukioloapäivinä. — Kirjasto, lukupöytä ja tultavien tapaamiskeskus.

VAPAAEHTOISEN TYÖN JA TOIMINNAN JÄSENYHDISTYS
Puoleista vapaa. Vierailijat tervetulleita!

LANTANA BAKERY

LANTANA SHOPPING CENTER
Lantana, Florida
Puh. 582-8002
IVAR GLEN-YLEN, omistaja

CATER'S

Laatu huonekaluja
kohtuullisilla hinnoilla!
813 Lake Ave. Lake Worth, Fla.
Puh. 582-3559

THE DUKE

RESTAURANT
BAR & PACKAGE STORE
Aterialain ulosvientipalvelu.
LANTANA, FLA.

GRANTTISIA JA MARMORISIA

HAUTAKIVIA
Nimä hakataan hautakiviin
DAVIS LAKE
WORTH MONUMENT CO.
Ensimmäinen työ ja aineet!
517 North Dixie Hwy.,
Lake Worth, Florida

The Friendly Bank

THE FIRST STATE BANK
OF LANTANA
LANTANA SHOPPING CENTER
LANTANA, FLORIDA
Member: FDIC

FRANK J. KELLY,

Agent
State Farm Insurance Companies
Auto-, henki- ja palvelusvakuutus
109 So. Dixie. Phone JU 2-3355
Lake Worth, Fla.

AMISON-KNAPP INS., INC.

Täydellinen vakuutuspalvelu
ELLI REPONEN
Suomalainen apulainen
2104 North Dixie Lake Worth, Fla.
Puhelin JU 5-7591

ZENITH — RCA — MAGNAVOX

ESTERLINE'S TV
Televisio — Stereophonic — Hi-Fidelity
TV JA RADIO HUOLTO
Kaikkia vuosimalleja ja kaiken merkittä
RAY ESTERLINE — Puh. JU 5-5556
701 Lake Ave. Lake Worth, Fla.

PEOPLES FEDERAL

SAVINGS & LOAN
ASSOCIATION
Phone 585-7575
1315 North Dixie Hwy.,
Lake Worth, Florida

KUKKIA JA KASVEJA

kaikkia tilaisuuksia varten.
JULIUS J. THOMAS
902 So. Federal Hwy.,
Lake Worth, Florida
Puh. JU 2-6861

BOUTWELLS

DAIRY, Inc.

Tel. JU 2-5656
LAKE WORTH, FLORIDA
Golden Guernsey
KORKEALAATUISIA
MELJERTUOTTEITA

ARVO PAANANEN

131 SOUTH LAKESIDE DR.
LAKE WORTH FLORIDA
Puhelin JU 2-6633

FOUNTAIN'S

VAATTEITA
koko perheelle
Lake Worth 730 Lake Ave. Lake Park 932 Park Ave.

COMMERCE

NATIONAL BANK
Tilille on tervetullut.
1900 No. Dixie. — Tel. JU 2-3322
LAKE WORTH, FLORIDA

Rinker Materials Corp.

Redimix betonia — Blokeja — Terästä
sementtiä ja rappausainetta
Puhelin JU 2-4431
6th Avenue So. & F. E. C. Tracks
Box 846, LAKE WORTH, FLA.

Green's Fuel

Gas Service
2302 N. Dixie Hwy.
Tel. JU 2-4481
Lake Worth, Fla.

AWNINGS

Myrsky- ja Aurinkosuojustimia
Carports and screenporches
WAINO A. FREEMAN
511 So. E St., Lake Worth Fla.
Puh. 585-5267.

FLORIDA PUBLIC UTILITIES CO.

CITY GAS MAIN SERVICE

FLO-GAS CORP.

WEST PALM BEACH — LAKE WORTH — DELRAY BEACH

KNOLLWOOD GROVES, INC.

ORENSSIEN KASVATTAJA JA MYYJÄ

Tuoreita, puussa kypsyneitä sitrushedelmiä, lähetetään suoraan hedelmätarhasta teille pikälähteyksinä. Myyntikausi on alkanut ja kestävä maaliskuun loppuun.

Temple oranges nyt valmiita lähetyksiin.

Vapaa lentolehtinen ja hintalista lähetetään pyydettäessä!
RT. 2, BOX 124 - Tel. 965-1660 - LAKE WORTH, FLORIDA

"The SINGING FLUTE"

by Gurdon S. Worcester

Illustrated by Irene Burns

This is a story of Hilli, a little girl of Finnish descent and her father, a hard-working granite quarrier and his estranged, solitary brother whose flute playing reaches out from the woods to touch and awaken the spirit of happiness and laughter in Hilli, and eventually brings the brothers together again.

It is a touching story and Gurdon Worcester's prose is as simple and beautiful as the singing flute.
The expressive drawings of Irene Burns add greatly to the beauty of the book.

Price \$2.50

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY

48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

PHONE DI 8-6231

655 MAIN ST.

Sää keski Massassa tänään: e-nimmäkseen aurinkoista, lauhaa, 42—46 astetta, kuivaa, navakkaa länsituulta.

Huomenna: ajoittain pilvistä, lauhaa, 38—46, normaali kosteus, vähäistä tuulta.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

Roskia kootaan
Torstaina Ward 4

TY. Saiman kahviolet pidentään ensi maanantaina. Ohjelman järjestäjänä on Sävle Syrjä. Ohjelmasta annetaan lähempiä tietoja myöhemmin.

— Ensi viikon keskiviikkona, tk. 12 p. Finnish American Club, (Nuori Saima), järjestää mielenkiintoisen ohjelmallan Co-op Centerin. Clubin jäsenten muo-vailema 9-kuukautinen esitys kuvallae suomalaisia siirtolais-ten varhaisempia vaiheita. Puh-jaaksi tilaisuuteen saapuu Mr. A. G. Neal, Historiallinen Seuran juhlakomitean johtohenkilö.

— Veikko Pesonen, 973 Main St., ilmoitti tiistaina poliisille että hänen River kadulle pysäköityyn autoonsa oli törmännyt joku au-to joka pakeni paikalta. Vahin-ko n. \$100.

UUTISILMOITUKSIA

SUOMALAINEN HUONEKALULIIKE, Ernie's Furniture Co., 1066 Main St., Puh. DI 3-7100. — Ernie Koski, omist.

SUOMALAINEN SAUNA, 348 Elm St. Saunamme on auki torstaina klo 4—10, perjantaina 2—11, lauantaina 10 ap.—12 illalla, sunnuntaiin 9—12 aamupäivällä. Puh. DI 2-5514.

Esta ja Arvo Arjanen, omist.

MIKKOLAN SAUNA, 26 Pratt Road, Fitchburg, Saunamme on auki per-jantaina klo 2 ip.—11 illalla, lauan-taina klo 10 ap.—12 illalla, sunnun-taina klo 8—12 aamupäivällä.

"Happy home for responsible Finnish girl with some knowledge of English. Care for two children. Own room and TV. Good wages. Cambridge, Mass., near Harvard Square. Please reply to Mrs. Henneberg, 11 Shepard Street, Cambridge, Mass.

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324

SAWYERIN
Hautaus-toimisto
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

Bosk Hautauskoti

- Kaunis ja parhaiten varustettu hautauskoti, jolla on oma parkkausalue toimiston vieressä.
- Sijaitsee keskeisellä paikalla, johon on helppo päästä autolla tai bussilla.
- Monenlaisia, eri hintaisia palveluksia, joista jokainen varmaankin löytää heidän mahdol-lisuuksiansa sopivan.
- Kehoitamme teitä vierailsemaan hautauskotiimme. Tulemme antamaan teille mitä ystävällisimmin ja vilpittömmän palvelun, kuten ovat saaneet ne lukuiset henkilöt, joita meillä on tähän saakka ollut kunniaa palvella, heidän suuren surmansa hetkellä.

85 Blossom St. Fitchburg, Mass.
Puh. 342-3635

KOKOUSKUTSU

Työläisten Luottoyhdistyksen (WORKERS' CREDIT UNION)
Ylimääräinen kokous
OMASSA TALOSSA
TIISTAINA, HELMIK. 18 P.,
1964 KLO 8 ILL.
48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

Kokouksessa tullaan käsittelemään johtokunnan ehdottamia sääntömuutoksia. Näistä muutosehdotuksista on lähetetty ko-roin kaikille johtokunnan jäse-nille.

Työläisten Luottoyhdistyksen johtokunnan puolesta
SAVELE SYRJÄLÄ, sihteeri
Tammik. 15 p., 1964.

Kannattakaa ilmoittajiamme

— Sterlingissä syttyi eilen tulipalo keittiössä, Mr. ja Mrs. Ronald Abrahamsonin asunnossa, Oakdale Roadilla. Tuli pääsi alkuun ilmeisesti sähkölaitteesta, aiheuttaen n. \$1,500 vahingot.

— Kuusi henkilöä aikoo olla kaupunginjohtaja-ehdokkaana Leominsterissä. Äänestys on maaliskuun 3 päivänä.

— Leominsterin kaupunginvaltuustolle on esitetty pyyntö maksuttomien fluoride-tablettien jakamisesta terveyshuoltolautakunnan kautta. Samanlainen esitys on tehty myöskin Fitchburgin valtuustolle.

— Lockwood Plastics Co. rakennuttaa Leominsteriin uuden tehdas- ja varastorakennuksen, kustannusarvio n. \$150,000. Työt aloitetaan kymmenen päivän sisällä.

— Kaupungin valtuusto päätti eilenilteisessä kokouksessaan hyväksyä uuden apuvaunun hankkimisen, (rescue wagon), autoa voitaisiin käyttää myöskin sairaskuljetuksiin, joten sen hankinnassa otetaan tämä näkökohta huomioon. Valtuusto ei ollut tal-puvainen uuden ambulanssin hankintaan, vaan halusi saada nähdäkseen arvioita korjauskustannuksista. Nykyinen ambulanssivaunu on jo 26 vuotta vanha malli.

PARTAKILPAILU-ONGELMIA

Parrankasvatuskilpailuun on jo ilmoittautunut yli 200 henkilöä. Palokuntalaisten kohdalla näytti kuitenkin heti nousseen esiin vaarakysymys. Pitkä parta voi muodostua palokuntalaiselle suuren vaaran tulipaloa sammuttaessa. Toistaiseksi palopäällikkö Flechter on pidättäytynyt tekemästä päätöstä, josko palokuntalaisten sallitaan kasvattaa partaa.

Poliisipäällikkö Kalagher on ilmoittanut että poliiseille on annettu lupa kasvattaa pitkää partaa.

George R. Wallace eroaa toimestaan

George R. Wallace, joka lahjoitti eilen Fitchburgin kirjasto-olle puolimiljoonaa dollaria uuden kirjaston rakentamiseksi, ilmoitti tänään klo 11 aamupäivällä kaupunginjohtaja Bour-quein konttorissa kaupungin talossa eroavansa Fitchburg Paper Companyn johtokunnan presi-dentin toimesta. Samalla hän ilmoitti että Fitchburg Paper Company yhtyy Litton Industries yhtymään, jolla on päävirasto Californiassa.

Litton yhtiö on nopeasti kasvava teknillinen teollisuuslaitos jolla on tehtaita kautta maailman.

Kaupunginvaltuusto otti eilen-ilteisessä kokouksessaan yksimielisellä kiitollisuudella vastaan George R. Wallacen lahjoituksen. Virallinen kiitos esitetään ensitilassa.

MAUKAS KALKKUNA-PAIVÄLLINEN

tarjoillaan
KALEVA-KODISSA
ensi sunnuntaina,
helmikuun 9 p. kello 12—2.
Hinta 99c aikuisilta,
50c lapsilta alle 12 v.

REIPPAAT VALENTINE-TANSSIT

SOVITTAJAN TALOLLA
helmikuun 8 päivänä 1964,
kello 8:00 ill.
Soittaa
Happy Hatters
Pääsymaksu 75 senttiä.

WORKERS' CREDIT UNIONIN
(Työläisten Luottoyhdistyksen) vas-takirja no. 10715 on kadonnut ja mak-sut siitä vastaan on lopetettu. Fitch-burgissa, Mass., January 29, 1964.
— Workers' Credit Union.

Electrolux Vacuum CLEANER

Valtuutettu
MYNTI ja PALVELU
Suomalainen Asiamies
LEEVI ANDERSON
7 River St., Maynard, Mass.
TW 7-7600

Kultaisen Iän Kerho

Tupa oli jälleen tupaten täysi. Pari edellistä kokousta olivat vähi-lukuisia ilmojen takia, eilenen oli koonnut sitä runsaslukuisem-man joukon.

Istunto aloitettiin laulamalla Honkain keskellä, Jallu Honko-sen säestyskellä. Sihteeri luki e-dellisen kokouksen pöytäkirjan joka oli asianmukainen.

Jäsenkirjuri ilmoitti että syn-tymäpäivälistalla ovat tällä ker-taa Vilho Huttula ja Vilho Ylö-nen. Heille laulettiin.

Ida Route tiedotti että uusia sairaita ei hänen tiedossaan ole, enitset ovat päässeet kotihoitoon ja ovat toipumassa.

Seuraavan viikon ravintolaa olivat etukäteen lupautuneet Alma Pohjoismäki, Alma Turpeinen, Lyyli Nurmi, Alma Salo, Aino Aho. Ohjelman hankkijaksi jälleen Ida Route.

Seppälän aloitteesta varmisteti-in aikaisemmin päätetty asia osanottokorttien lähettämisestä. Tehtävä jätettiin jäsenkirjurin huoleksi.

Victor Salo tiedotti että Osuus-liikkeen taholla ollaan järjestä-mässä hautausrengasasia. Kerho on jo aikaisemmin päättänyt o-dottaa asioiden kehittymistä ryh-tymättä mihinkään toimenpitei-siin toistaiseksi.

Muita keskusteltavia asioita ei ilmennyt joten siirryttiin päivän ohjelmaan. Isaac Anttila oli toi-minut ohjelman kokoojana ja esitteli sen. Ohjelma oli tällä ker-taa pantu hauskaasti ja hieman poikkeuksellisesti kokoon, siinä laulettiin yksityisten esitysten lo-massa tuttuja yhteislauluja. Kek-sintö on hyvin onnistunut ja sitä olisi syytä käyttää muulloin-kin, koska kerholla on onni pi-tää keskuudessaan päteviä musiik-kimies joka johtaa ja säestää. Tällä kertaa laulettiin Savolais-ten laulu, Hämäläisten laulu ja "arjalaisen laulu, jotka sujuivat-kin reippaasti koska ovat kaikil-le tuttuja. Sanat olivat monis-teissa.

Saimi Järvi esitti Pennasen kir-jottaman Elon kukkakentällä. Mrs. Järvisellä on lämminväriinen ääni ja hänellä on luontaista lyy-rillistä tajua, joten hän kuljet-taa runon kauniisti alusta lop-puun tekemättä minkäänlaista väkivaltaa korville.

Rauni Cöte luki oman kirjoit-tamansa tutkielman Kauneudes-ta, jonka ytimenä oli että kaiken pintakauneuden ohella ovat hy-tyys ja rakkaus rakentavia voi-mia joita me viljelemme aivan liian vähän.

Lopuksi Isaac Anttila esitti Se-veri Nuorman kirjoittaman Andreas Hover. Sitten olikin jo aika siirtyä kahvikullan ääreen ja siinäähän ne aina selviävät lo-put, sekä leikit että vakavatin uutiset.

Mies ammuttu East Templetonissa

Arnold Severino, 31-vuotias, East Templeton, löydettiin asun-tovaunustaan kuoliaksi ammut-tuna viime maanantaina. Asun-tovuunu sijaitsi erillisellä alueel-la. Severinon auto, 1960 Ford, on myöskin kateissa.

Aluksi pidettiin mahdollisena myöskin itsemurhaa, vaikka am-puma-asetta ei paikalta löydetty. Ruumiinvaus on kuitenkin pää-tynyt tulokseen että kysymyk-sessä on murhatyö. Ruumiiseen oli ammuttu useita laukauksia. Ase on ollut pientä kokoa.

Öljyauton ajaja oli suoritta-massa tavanomaista kaksiviik-koista tarkastusta trailerissa, kun hän huomasi jotain outoa tapahtuneen ja havaitsi samalla

yhdän ikkunoista olevan auki. Ovet olivat lukossa.

Poliisin tullua paikalle löydet-tiin ruumis lojumassa keittiön lattialla verilammikossa.

Severino oli viimeksi nähty elossa olevana perjantaina ilta-päivällä. Ruumiinavauksen mu-kaan hän oli löydettyä ollut kuolleena pari vuorokautta.

Severinolla tiedettiin olleen rahoja, chkö noin \$500, hallus-taan, rahat ovat kateissa mutta muuten ei asunnossa tavattu mi-nään mulistuksen jälkiä.

Murhen uhri asui yksin jo useita vuosia, erottuaan vai-mostaan. Hän oli ennen omis-tanut ravintolan. Hänet tunnet-tiin myöskin innokkaana moot-toripyöräkilpailijana.

Hämäräperäinen naisen kuolema Manchesterissä

Pamela Masonin murhaa vielä selvitellessä on samoilla paikoil-la tapahtunut uusi hämäräperäi-nen naisen kuolema. Mrs. Rena Paquette, 54-vuotias, löydettiin kuoliaksi palaneena tyhjistä sikopahnasta, n. puolen mailin päässä perheen asunnosta, viime maanantaina, Manchesterissä, N. H.

Perheen nuorin lapsi oli tot-tunut siihen että käiti herätti hänet aamuisin kouluun. Kun äiti ei ollutkaan maanantaina herättänyt eikä häntä liioin nä-kynyt missään, hälytti lapsi po-liisii.

Poliisien etsiessä farmin ym-päristöllä he tapasivat sikopah-nassa naisen ruumiin jonka vaatteet vielä palolivat. Avio-mies tunnisti vaimonsa. Viran-omaiset voivat päätellä että nai-nen oli ollut ennen kuolemaansa täysissä pukeissa, mutta ja-loissa olivat ainoastaan koti-tyttö, vaikka paikka mistä ruu-mis löydettiin sijaitsee talosta puolen mailin päässä ja maassa oli runsaasti lunta. Tutkimuk-sissa on tultu tulokseen että ruumiin vaatteet on ennen sy-tyttämistä valeltu jollakin tulen-aralla aineella.

Mrs. Paquette oli valmistanut miehelleen aamiaisen ennen tä-män työhön lähtöä.

Paikka on samoilla alueilla joilla poliisit ovat suorittaneet tutkimuksiaan ja etsintöjään vrittäessään selvittää 14-vuo-tiaan Pamela Masonin murhaa, joka katosi lumimyrskyssä tam-mikuun 13 p. Ruumis löydettiin kahdeksan päivää myöhemmin tiepuolesta, raadeltuna ja osaksi alastomana, kuoliaksi puuko-tettuna.

Samoilla seuduilla on kaksi vuotta sitten tapahtunut erään 18-vuotiaan tytön murha, joka on edelleenkin selvittämättä.

Toistaiseksi on epäiletoista jos-ko näillä mystillisillä murhenä-ytelmillä on sikäli yhteyttä että suorittajana olisi sama henkilö, ilmeinen sadisti.

Gardner, Mass.

Impi ja Donald Kettunen kustantavat kahviolet ensi lau-antaina työväenyhdistyksen hy-väksi.

UUSI LÄHETYS SUOSITTUA FINNISH FOOD KEITTOKIRJAA
juuri saapunut.
Hinta paperikansissa \$2.25
RAIVAAJA PUBLISHING CO.
48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.

"Mietelmiä ja Ainekirjoituksia"

Olivia Hautamäki

Tämä 160 sivua käsittävä kirja johon Olivia Hauta-mäki on koonnut pitkän elämän varrelta kirjoittamia muistelmia, runoja ainekirjoituksia on näinä päivinä valmistunut Raivaajan painosta. Olivia Hautamäki kustansi kirjan sukulaisilleen ja läheisille tuttaville ja loput hän on lahjoittanut Raivaajalle siinä ymmär-ryksessä että sen kautta koituisi rahaa Raivaajan vähävaraisten lukijoiden rahastoon.

Kirja annetaan kaikille jotka lahjoittavat vä-hintään \$2.00 rahastomme jolla voimme lähettää Raivaajaa lukijoille jotka elämän ilta hetkellä ovat siinä asemassa ettei rahat riitä lehden tilaamiseen. Toivomme että tämän kirjan välityksellä karttuu hyvä summa rahastomme.

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY
48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

Fitchburgin . . .

(Jatkoo ensimmäiseltä sivulta)

huhtikuun 9 p. 1750. Näiden puntien ja oman sitkeytensä tur-vin John Fitch aloitti kamppai-lun olemassaolonsa puolesta uu-delleen. Hän oli mukana luomas-sa Fitchburgin itsenäisyyttä 1764. Onnettomuudet hänen kohdal-taan eivät kuitenkaan vielä lop-puneet. Mutta ennenkuin hän jälleen pääsi onnettomuutensa voittajaksi, kuolema korjasi hä-nen lepoon 1795.

Mr. Huff toi esille ne monet onnettomuudet, mm. isorokon, sekä muut kovat iskut joita Fitch-burg on saanut kokea. Mutta kai-ken aikaa on sen historiassa ollut miehiä ja naisia jotka ovat tai-dollaan ja tarmolla vienteet ko-vankin kohtalon kautta seudun asiat voittoon.

Mr. Huff mainitsi puheessaan myöskin suomalaisten antaneen huomattavan osuutensa kaupun-gille, monien muiden kansalli-suusryhmien ohella. Hän mainit-si mm. Ty. Saiman äskettäin viet-tämistä 70-vuotisjuhlissa joissa hänkin oli mukana "vaikka ei tummärtänyt sanaakaan". Mainit-

si myöskin Raivaajan, joka on Sentinelin ja ranskalaisen leh-den ohella yksi niistä lehdistä, joka edelleen ilmestyy Fitchbur-gissa, monien kymmenien täällä ilmestyneiden jo aikoja kuoltua; ilmestyttyään joko lyhyemmän tai pitemmän ajan.

Puhuja sanoi että kaupunkina Fitchburg on hyvin nuori. Jos vertaamme sitä esim. Jerikoon, joka on tunnetusti maailman van-hin kaupunki, 9,000 v., on Fitch-burg vastasyntynyt. Eikä kukaan tiedä mitä tuleva kohtalo tuo mukanaan, onko kaupungilla pit-kä vai lyhyt elinaika. Mutta kat-soen siihen mitä kaupunki on kokenut, ovat sen kohtalossa ole-leet määräävinä tekijöinä sitkes-ja heilittämätön tarmo ja luot-tamus tulevaisuuteen.

Lopuksi laulettiin yhteisesti juuri syntynyt Fitchburgin laulu ja alettiin soluttautua tungoksen virrassa alakertaan, jossa tarjot-tiin virvokkeita.

Useat toimihenkilöt olivat pu-keutuneet historiallisiin pukui-hin. Vientunguksessa ei ollut minkäänlaista mahdollisuutta katsella historiallisia esineitä mutta niinhän on tilaisuus tu-tustua myöhemminkin.

SEURAKUNTAUUTISIA

Pyhän Paavalin Seurakunta
Perjantai-iltana klo 7:30 on hel-mikuussa syntyneiden järjestä-mä ohjelma- ja tarjoilutilaisuus. Past. Leino puhuu ja laulaa. Mrs. Leino soittaa, samoin pikkutyttö Mary. Henry Lindquist lukee. Su-san Tastula soittaa. Mrs. Lind-quist lausuu runon. Hyvä tarjoi-lu, kotitekoiset leivokset. Terve-tuloa!

Lauantaina klo 9 aam. on rip-pikoulu. Sunnuntaina klo 9 aam. suomenkielinen jumalanpalvelus, klo 10 sunnuntai-ilta, klo 11 englanninkielinen jumalanpalve-lus. Kirkkoneuvoston kokous klo 7 ill.

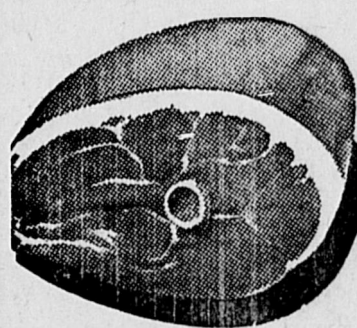
Paastoaika alkaa ensiviikolla keskiviikkona. Seurakuntamme ja Emanuel kirkon kolme yhteis-tä tilaisuutta pidetään siellä.

Bethel Seurakunta

Ensi sunnuntain kokouksessa, klo 2 iltapäivällä, tulee mahdol-lisesti puhumaan A. Rautiainen kokoushuoneella, 310 Elm St. Keskiviikko illalla klo 7 pide-tään rukouskokous Mrs. Mandi Mäen kodissa, 189 Mechanic St. — Kv.

SUPER CO-OP MARKET

LIHAA



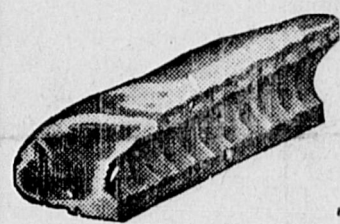
Carnival Brand -- Mild sugar cured

SMOKED SHOULDERS

4 to 6 lb. ave.

LB.

35¢

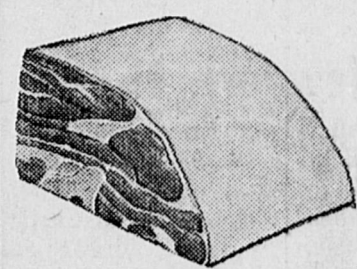


PORK CHOPS

Best Center Cuts
(Save 30c lb.)

LB.

59¢



PORK ROAST

5 - rib portion
Extra Lean

LB.

25¢

Fresh Ground PORK lb. 35¢

Fancy Brisket

CORNE BEEF Kosher Style lb. 49¢

Nepco Sliced PASTROMI pkg. 49¢

PRESSED HAM Sliced or by Chunk (Save 20c lb.) lb. 79¢

Fancy Sliced SWORDFISH STEAKS lb. 43¢

SEKATAVARAA

Amer'ca's Favorite CHOCOLATES lb. box 98c
Regular \$2.50 value — Sold on While they Last Basis

Victor the Ripe COFFEE . . 1-lb. can 69c
Regular or Drip Grind — Save 8c lb.

Libby TOMATO JUICE, Big 46-oz. can 25c
CREST TOOTH PASTE Giant 83c size 59c

CO-OP Preserves RASPBERRY — BLUEBERRY — STRAWBERRY

Your Choice Reg. 37c
3 12-oz. jars \$1.00

GRAPE Preserve 12-oz. 29c

Planters MIXED NUTS . . . 13½-oz. can 69c

McCorm'ck BLACK PEPPER Ground 4-oz. can 33c

Underwood DEVILED HAM 4½-oz. can 33c
Best for Sandwiches

Lipton TEA BAGS 1c Sale 64 Tea Bags 59c

NESTLE BARS . . . 3 Giant Size Bars \$1.00

Porton SALT . . 10c pkg. — 2 pkg.
POP CORN Free with each pkg.
JELL-O Gelatin Desserts 3 reg. size pkgs. 29c
NESCAFE INSTANT COFFEE 6-oz. jar 98c
Mandalay Brand SLICED PINEAPPLE 2 16-oz. cans 39c

MEIJERITUOTTEITA

Borden's CREAM CHEESE . . 8-oz. pkg. 29c

LEIPOMOTUOTTEITA

CO-OP Baked CINNAMON BUNS Raisin Filled doz. 39c

JAADYTETTYJÄ RUOKIA

ORANGE JUICE CO-OP Fresh Frozen 4 6-oz. cans 99c

HEDELMIA ja VIHANNEKSIA

Vine Ripened TOMATOES lb. 29c
Calif. Iceberg LETTUCE head 19c

CO-OP SUPER MARKET
CONSUMER OWNED

815 MAIN STREET

FITCHBURG, MASS.